

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

28 februari 2001

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet op het politieambt, de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, en tot wijziging van overige wetten inzake de inplaatsstelling van de nieuwe politiestructuren

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

28 février 2001

PROJET DE LOI

modifiant la loi sur la fonction de police, la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, et d'autres lois relatives à la mise en place des nouvelles structures de police

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp beoogt de wijziging van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt en de wet van 7 december 1998, enerzijds wat betreft bepaalde aspecten van de inplaatsstelling van de geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus en anderzijds, wat betreft bepaalde aspecten van het beheer van de personeelsleden van bedoelde dienst, waardoor preciseringen en essentiële verbeteringen worden aangebracht aan de goede werking van de politiedienst die door de wetgever in 1998 opgericht werd.

RÉSUMÉ

Le présent projet de loi tend à modifier la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police et la loi du 7 décembre 1998, d'une part quant à certains aspects de la mise en œuvre organique du service de police intégré, structuré à deux niveaux et, d'autre part, sur certains aspects de la gestion des membres du personnel dudit service, apportant ainsi des précisions et améliorations essentielles au bon fonctionnement du service de police créé par le législateur en 1998.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 28 februari 2001 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 6 maart 2001 door de Kamer ontvangen.

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 28 février 2001.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 6 mars 2001.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkoortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)
PLEN :	Plenum (witte kaft)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRIV et le CRA)
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.générales@laChambre.be

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus (B.S. 5 januari 1999, 132) bevat hoofdzakelijk organieke bepalingen. Ze zijn de wettelijke basis voor de toekomstige structuur en werking van de politie.

Dit wetsontwerp beoogt de wijziging en de aanvulling van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt en de wet van 7 december 1998, enerzijds wat betreft bepaalde aspecten van de indeplaatsstelling van de geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus en anderzijds, wat betreft bepaalde aspecten van het beheer van de personeelsleden van bedoelde dienst, waardoor preciseringen en essentiële verbeteringen worden aangebracht aan de goede werking van de politiedienst die door de wetgever in 1998 opgericht werd.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN**Art. 2**

Artikel 2 van dit ontwerp vereist geen bijzondere commentaar. Het gaat om louter legistieke aanpassingen.

Art. 3

Artikel 3 van dit ontwerp, tot wijziging van artikel 23, § 5, van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt beoogt de opdrachten van de lokale politie nader te bepalen, in uitvoering van de dwingende richtlijnen die door de Minister van Binnenlandse zaken kunnen genomen worden met toepassing van de artikelen 61 en 62 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, hierna « de wet op de geïntegreerde politie » genoemd.

Naast haar «basispolitie»-opdrachten zal de lokale politie inderdaad ook geheel of gedeeltelijk de opdrachten uitvoeren die de territoriale brigades van de federale politie momenteel voor rekening van het federaal niveau uitvoeren.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux (M.B., 5 janvier 1999, 132) contient principalement des dispositions organiques. Elles constituent la base légale de la structure et du fonctionnement futurs de la police.

Le présent projet de loi tend à modifier et à compléter la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police et la loi du 7 décembre 1998 d'une part quant à certains aspects de la mise en œuvre organique du service de police intégré, structuré à deux niveaux et, d'autre part, sur certains aspects de la gestion des membres du personnel dudit service, apportant ainsi des précisions et améliorations essentielles au bon fonctionnement du service de police créé par le législateur en 1998.

COMMENTAIRE DES ARTICLES**Art. 2**

L'article 2 du présent projet ne nécessite pas un commentaire particulier. Il s'agit d'adaptations purement légistiques.

Art. 3

L'article 3 du présent projet, modifiant l'article 23, § 5, de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, vise à préciser les missions de la police locale, en exécution des directives contraignantes pouvant être prises par le Ministre de l'Intérieur en application des articles 61 et 62 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, dénommée ci-après « loi sur la police intégrée ».

Outre ses missions de « police de base », la police locale exécutera en effet aussi en tout ou en partie les missions que les brigades territoriales de la police fédérale exercent actuellement pour le compte du niveau fédéral.

Enerzijds zullen op lokaal niveau opdrachten van federale aard moeten uitgevoerd worden. Anderzijds zullen versterkingen ter beschikking gesteld moeten worden wanneer, in een andere politiezone, de lokale politie of de federale politie niet volstaan om een evenement te beheersen. Het betreft lokale opdrachten van federale aard.

Het werd opportuun geacht de lijst van deze opdrachten die het voorwerp kunnen uitmaken van voormelde richtlijnen aan te vullen door het inlassen van de ordehandhaving en de veiligheid in de gevangenissen in geval van oproer of onlusten waardoor de openbare orde ernstig in het gedrang kan komen, wanneer de politiediensten daartoe verzocht worden door de directeur-generaal van de strafinstellingen of door zijn gemachtigde omdat de middelen en het personeel van het Bestuur der Strafinrichtingen ondoeltreffend blijken te zijn.

De momenteel in dit kader toevertrouwde opdrachten worden hoofdzakelijk uitgevoerd door de territoriale federale politie. Deze realiteit komt tegemoet aan de noodzaak om binnen zeer korte termijnen op te treden in geval van crisis. Bovendien vergt het beleid van de gebeurtenissen in de gevangenissen in de zin van bovenbedoeld artikel 23, § 5, geregeld en overlegde contacten tussen de politiediensten, de lokale overheden en het Bestuur der Strafinrichtingen.

Hier moet naar analogie geredeneerd worden. Artikel 62, 1° van de wet op de geïntegreerde politie haalt uitdrukkelijk de gevallen aan die voorzien zijn in de artikelen 23, §§ 3 en 4 van de wet op het politieambt. De voorgestelde wijziging zou elke dubbelzinnigheid wegnemen door eveneens artikel 23, § 5 van dezelfde wet op te nemen in het dispositief van dwingende maatregelen die bestemd zijn voor de lokale politie.

Art. 4 en 5

De artikelen 4 en 5 van dit ontwerp hebben als doel de draagwijdte te preciseren van het recht op mededeling van de persoonsgegevens en van de ingewonnen en verwerkte informatie bij de uitoefening door de politiediensten van de opdrachten van de bestuurlijke en gerechtelijke politie.

De algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie dient gemachtigd te worden om over de noodzakelijke informatie te beschikken bij de uitvoering van haar opdrachten, meer bepaald de uitvoering van de controles, inspecties en audits van de politiediensten, de uitvoering van enquêtes naar aanleiding van klachten en aangiftes, in coördinatie met het Vast

D'une part il s'agira d'exécuter au niveau local des missions qui ont un caractère fédéral. D'autre part, il s'agira de mettre des renforts à disposition lorsque, dans une autre zone de police, la police locale ou la police fédérale ne peuvent suffire à maîtriser un événement. Il s'agit des missions locales à caractère fédéral.

Il a été estimé opportun de compléter la liste de ces missions, pouvant faire l'objet des directives susvisées, en y insérant le maintien de l'ordre et la sécurité dans les prisons en cas d'émeute ou de troubles susceptibles de menacer gravement l'ordre public, lorsque les services de police y sont requis par le Directeur général des établissements pénitentiaires ou par son délégué parce que les moyens et le personnel de l'administration pénitentiaire se révèlent inopérants.

En effet, les tâches confiées actuellement dans ce cadre sont assurées pour l'essentiel par la police fédérale territoriale. Cette réalité répond à la nécessité d'intervenir à très brefs délais en cas de situations de crise notamment. En outre, la gestion des événements dans les prisons au sens de l'article 23, § 5, susvisé, nécessite des contacts réguliers et concertés entre les services de police, les autorités locales et l'administration des établissements pénitentiaires.

Il y a lieu de raisonner ici par analogie. L'article 62, 1°, de la loi sur la police intégrée évoque explicitement les cas prévus aux articles 23, §§ 3 et 4 de la loi sur la fonction de police. La modification proposée leverait toute ambiguïté en incluant également l'article 23, § 5, de la même loi dans le dispositif des mesures contraintes destinées à la police locale.

Art. 4 et 5

Les articles 4 et 5 du présent projet ont pour objectif de préciser la portée du droit de communication des données à caractère personnel et des informations recueillies et traitées, dans l'exercice des missions de police administrative et de police judiciaire, par les services de police.

Il convient en effet d'autoriser l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale de disposer des informations nécessaires à l'exercice de ses missions, à savoir notamment l'exécution de contrôles, inspections et audits des services de police, l'exécution d'enquêtes suite aux plaintes et dénonciations, l'alimentation et l'exploitation de la banque de données re-

Comité van Toezicht op de politiediensten, de uitvoering van de gerechtelijke plichten die toevertrouwd zijn aan de algemene inspectie door de gerechtelijke overheid, de uitvoering van tuchtenquêtes en de opstelling van inleidende verslagen waarvoor de tuchtoverheid of de onderzoeksraad een beroep doen op de algemene inspectie en de uitvoering van opdrachten ter operationele ondersteuning van het controleorgaan van de gegevensbanken.

De uitoefening van al deze opdrachten verantwoordt en motiveert ten volle de nieuwe formulering van artikel 44/1 van de wet op het politieambt, ingevoegd door de wet op de geïntegreerde politie.

Er wordt eveneens voorgesteld om in artikel 44/1 te preciseren dat de « overheden » bedoeld in dit artikel de in artikel 5 van het politieambt bedoelde overheden zijn. Het betreft een legistieke aanpassing.

Artikel 5 van dit ontwerp laat bovendien, om de continuïteit te waarborgen van het controleorgaan van de gegevensbanken die geïnstalleerd zijn door artikel 44/7 van de wet op het politieambt, de aanstelling mogelijk van plaatsvervangers bij elk van de leden van bedoeld orgaan. Overeenkomstig het advies nr. 31.224/4 van de Raad van State wordt artikel 5 van dit ontwerp gewijzigd.

Art. 6

Artikel 6 van dit ontwerp beoogt aan de Ministers van Binnenlandse zaken en Justitie de mogelijkheid te bieden hun politiebeleid om de twee jaar om te zetten in een nationaal veiligheidsplan.

De jaarlijkse vervaldag bepaald in artikel 4, 1^{ste} lid van de wet op de geïntegreerde politie houdt inderdaad geen rekening met de globale benadering van de veiligheid en van de wijze waarop de vooropgestelde doelen door de politiediensten bereikt kunnen worden. Een termijn van twee jaar lijkt ons realistischer en zal aan beide politieniveaus een grondig en objectief onderzoek van de nationale en lokale veiligheidsproblematiek toelaten.

Alhoewel het kapitaal belang van dit nationaal veiligheidsplan aan bod kwam bij de voorbereiding van de wet op de geïntegreerde politie en hoewel ervan uitgegaan werd dat deze krachtlijnen aan het parlement dienden medegedeeld te worden door beide ministers en er daarover een debat moest gevoerd worden - er wordt niet voorgesteld dit te wijzigen - wijzigt dit ontwerp er slechts de frequentie van en benadeelt

lative aux plaintes et dénonciations, en coordination avec le Comité permanent de contrôle des services de police, l'exécution des devoirs judiciaires confiés à l'inspection générale par les autorités judiciaires, l'exécution des enquêtes disciplinaires et la rédaction des rapports introductifs pour lesquels l'autorité disciplinaire ou le conseil d'enquête font appel à l'inspection générale, et l'exécution de missions d'appui opérationnel à l'organe de contrôle des banques de données.

L'exercice de l'ensemble de ces missions justifie et motive pleinement la nouvelle formulation de l'article 44/1 de la loi sur la fonction de police, inséré par la loi sur la police intégrée.

Il est également proposé de préciser dans l'article 44/1 que les « autorités » visées dans cet article sont les autorités visées à l'article 5 de la loi sur la fonction de police. Il s'agit d'une adaptation légistique.

L'article 5 du présent projet permet en outre, afin de garantir la continuité de l'organe de contrôle des banques de données mis en place par l'article 44/7 de la loi sur la fonction de police, la désignation de suppléants à chacun des membres dudit organe. L'article 5 du présent projet a été modifié conformément à l'avis n° 31.224/4 du Conseil d'État.

Art. 6

L'article 6 du présent projet vise à permettre aux Ministres de l'Intérieur et de la Justice de traduire tous les deux ans leur politique policière dans un plan national de sécurité.

L'échéance annuelle prévue dans l'article 4, alinéa 1^{er}, de la loi sur la police intégrée, ne tient en effet pas compte de l'approche globale de la sécurité et de la manière dont les objectifs fixés peuvent être atteints par les services de police. Un terme de deux ans nous semble plus réaliste et autorisera un examen approfondi et objectif, aux deux niveaux de police, de la problématique nationale et locale de la sécurité.

Si l'importance capitale de ce plan national de sécurité a été soulevée lors de l'élaboration de la loi sur la police intégrée et s'il a été estimé que ses lignes de force devaient être communiquées au parlement par les deux ministres et y faire l'objet d'un débat, ce qu'il n'est pas proposé de modifier, le présent projet n'en modifie que la fréquence et ne porte en outre aucun préjudice au droit de chacun des parlementaires qui le

bovendien geenszins het recht van alle parlementsleden die het wensen om te allen tijde de betrokken ministers te vatten met vragen of interpellaties met betrekking tot de werking van de politiediensten en hun veiligheidsbeleid.

Art. 7

Artikel 7 voegt in artikel 12 van de wet op de geïntegreerde politie, de bevoegdheid in voor de Koning om de specifieke regelen vast te stellen met betrekking tot het bepalen van de berekeningswijze van de proportionele samenstelling van de gemeenteraadsleden binnen de politieraden.

Er blijkt inderdaad uit de huidige formulering van artikel 12 dat deze proportionele samenstelling niet zeker en definitief kan bepaald worden.

Bovendien voorziet dit ontwerp om praktische redenen dat, bij de vernieuwing van de politieraad, het aantal gemeenteraadsleden vastgesteld wordt door de uitstredende leden en dit, afgezien van de toepassing van artikel 12, 1^{ste} lid. Het leek inderdaad onlogisch om aan de gemeenteraadsleden die kandidaat zijn voor de politieraad, de bevoegdheid toe te vertrouwen om hun aantal te bepalen.

Art. 8 tot 11

Voormelde wet van 7 december 1998 bepaalt op lokaal niveau de oprichting van politiezones, samengesteld uit één of meerdere gemeenten. In de meer-gemeentenzones worden de bevoegdheden van de gemeenteraad inzake organisatie en beheer van het lokaal politiekorps uitgeoefend door de politieraad.

Concreet heeft, gelet op de door de wetgever vastgestelde termijn, de verkiezing van de leden van de politieraad plaats de derde maandag nadat de gemeenteraad werd geïnstalleerd. De eerste verkiezing van de leden van de politieraad zal derhalve op maandag 22 januari 2001 plaatsvinden indien de installatie van de nieuwe gemeenteraad plaatsvindt in de week van 1 tot 7 januari 2001.

Voor hun indiensttreding zullen de leden van de politieraad de eed moeten afleggen. Deze eedafleggingsprocedure werd niet gepreciseerd in de wet op de geïntegreerde politie, maar is nochtans verplicht in toepassing van het decreet van 20 juli 1831 betreffende de eedaflegging bij de inwerkingtreding van de representatieve

désire de saisir à tous moments les ministres intéressés de questions ou d'interpellations relatives au fonctionnement des services de police et de leur politique en matière de sécurité.

Art. 7

L'article 7 insère dans l'article 12 de la loi sur la police intégrée la compétence, pour le Roi, de fixer les règles spécifiques relatives à la comptabilisation de la composition proportionnelle des conseillers communaux au sein des conseils de police.

Il appartient en effet que la formulation actuelle de l'article 12 ne permet pas de fixer de manière certaine et définitive cette composition proportionnelle.

En outre, le présent projet vise à préciser, à des fins pratiques, que lors du renouvellement du conseil de police, le nombre de conseillers communaux est fixé par les membres sortants, et ce sans préjudice de l'application de l'article 12, alinéa 1^{er}. Il paraît en effet illogique de confier aux conseillers communaux, candidats pour le conseil de police, la compétence de fixer leur nombre.

Art. 8 à 11

La loi du 7 décembre 1998 précitée prévoit au niveau local la création de zones de police, composées d'une ou de plusieurs communes. Dans ces zones pluricommunales, les compétences du conseil communal en matière d'organisation et de gestion du corps de police locale sont exercées par le conseil de police.

Concrètement, eu égard aux délais fixés par le législateur, l'élection des membres du conseil de police aura lieu le troisième lundi qui suit l'installation du conseil communal. La première élection des membres du conseil de police aura dès lors lieu le lundi 22 janvier 2001, si l'installation du nouveau conseil communal se déroule dans la semaine du 1^{er} au 7 janvier 2001.

Avant leur entrée en fonction, les membres du conseil de police seront appelés à prêter serment. Cette procédure de prestation de serment n'avait pas été précisée dans la loi sur la police intégrée, mais s'impose cependant en application de décret du 20 juillet 1831 concernant le serment à la mise en vigueur de la monarchie

constitutionele monarchie (Bull.Off. IV, nr 187). Deze procedure is het voorwerp van artikel 10 in ontwerp.

Bij de verkiezing van de leden van de politieraad is er geen reden uit te sluiten dat hierbij juridische betwistingen ontstaan die hun beslag moeten kennen voor de rechter. Een geschillenprocedure moet bijgevolg georganiseerd worden, bestaande uit een beroep in volle rechtsmacht in eerste aanleg bij, naar gelang het geval, de bestendige deputatie of het college bedoeld in artikel 83*quinquies*, § 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen. Tegen de beslissing van de bestendige deputatie of het voornoemd college bedoeld in artikel 83*quinquies*, § 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989, staat een beroep open bij de Raad van State die bij wijze van arrest in laatste aanleg uitspraak doet over het geschil. Dit Hoog rechtscollege heeft ter zake een arrestbevoegdheid in volle rechtsmacht. Deze bevoegdheid moet hem eveneens worden toegekend en is het voorwerp van een afzonderlijk wetsontwerp dat moet aangenomen worden op grond van artikel 77 van de Grondwet.

Het ontslag of beëindigen van het mandaat van lid van de politieraad is derhalve slechts het juridische gevolg van het beëindigen van het mandaat van gemeenteraadslid, welke ook de oorzaak van dit laatste is. Geschillen die er ter zake kunnen rijzen worden derhalve geregeld volgens de procedure die toepasselijk is op het verlies van de hoedanigheid van gemeenteraadslid (zie de. Art. 9, 10 en 22 N. Gem. W.).

Het is evenwel niet uit te sluiten dat een verkozen lid van de politieraad vrijwillig ontslag neemt uit de politieraad, doch toch de hoedanigheid van gemeenteraadslid behoudt, én dat er ter zake betwistingen rijzen. Er moet derhalve in een geschillenprocedure worden voorzien die vergelijkbaar is met die van artikel 22 van de nieuwe gemeentewet dat eveneens een beroep bij de bestendige deputatie of bij het voornoemd college, optredend als administratief rechtscollege organiseert, alsook een beroep in laatste aanleg bij de Raad van State.

Dit wetsontwerp strekt ertoe de procedure te bepalen die moet aangenomen worden door de lokale overheden in hoger vermelde veronderstelling, zonder daarom de kwestie van de bevoegdheid van de bestendige deputatie en van de Raad van State aan te snijden ; deze materie wordt voorbehouden voor het afzonderlijk wetsontwerp dat moet aangenomen worden op grond van artikel 77 van de Grondwet.

Overeenkomstig het advies nr. 31.224/4 van de Raad van State wordt artikel 8 van dit ontwerp gewijzigd.

constitutionnelle représentative (Bull.Off.IV, n°187). Cette procédure fait l'objet de l'article 10 du projet.

Lors de l'élection des membres du conseil de police, il n'y a pas de raison d'exclure la naissance de contestations juridiques devant connaître la saisine d'un juge. Une procédure contentieuse doit dès lors être organisée, consistant en un recours en première instance auprès, selon le cas, de la députation permanente ou du collège visé à l'article 83*quinquies*, § 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises. A l'encontre de la décision de la députation permanente ou du collège précité visé à l'article 83*quinquies*, § 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989, un recours est possible auprès du Conseil d'État, lequel se prononce sur le litige par un arrêt en dernière instance. Ce Haut collège possède en la matière une compétence d'arrêt en pleine juridiction. Cette compétence doit également lui être attribuée et fait l'objet d'un projet de loi séparé, devant être adopté sur la base de l'article 77 de la Constitution.

La démission ou la fin du mandat de membre du conseil de police peut n'être qu'une conséquence juridique du terme du mandat de membre du conseil communal, quelle que soit la cause de ce dernier. Les contentieux pouvant apparaître en la matière sont dès lors réglés selon la procédure applicable à la perte de la qualité de membre du conseil communal (voir les articles 9, 10 et 22 de la Nouvelle loi communale).

Il n'est cependant pas à exclure qu'un membre élu du conseil de police démissionne volontairement du conseil de police, tout en conservant la qualité de membre du conseil communal, et qu'à cet égard des contestations soient soulevées. Il doit dès lors être prévu une procédure contentieuse spécifique, comparable à celle de l'article 22 de la nouvelle loi communale, qui organise également un recours auprès de la députation permanente ou auprès du collège précité, agissant en qualité de juridiction administrative, ainsi qu'un recours en dernière instance auprès du Conseil d'État.

Ce projet de loi vise à fixer la procédure devant être adoptée par les autorités locales dans l'hypothèse susvisée, sans pour autant aborder la question de la compétence de la députation permanente et du Conseil d'État, matière réservée au projet de loi séparé, devant être adopté sur la base de l'article 77 de la Constitution .

L'article 8 du présent projet a été modifié conformément à l'avis n° 31.224/4 du Conseil d'État.

Art. 12

Artikel 12 van dit ontwerp vergt geen bijzondere commentaar. Het betreft louter legistieke vereisten die ontstaan zijn uit de vaststelling dat de functie van bijzondere rekenplichtige zowel in de meergemeentenzone kon uitgeoefend worden als in de eengemeentezone met toepassing van artikel 30 van de wet op de geïntegreerde politie.

Art. 13

Artikel 12 van dit ontwerp vergt geen bijzondere commentaar. Het betreft een legistieke aanpassing die verantwoord is door de wijziging van artikel 23, §5 van de wet op het politieambt, voorgesteld in artikel 3 van dit ontwerp.

Art. 14

Artikel 14 van dit ontwerp vult artikel 62 aan van de wet op de geïntegreerde politie teneinde het toepassingsveld uit te breiden van de omstandigheden waaronder de opdrachten van federale aard uitgeoefend door de lokale politie het voorwerp mogen uitmaken van dwingende richtlijnen die de Minister van Binnenlandse zaken naar de burgemeesters stuurt.

Er werd inderdaad vastgesteld dat bij omvangrijke gebeurtenissen met een impact op een gedeelte van of het gehele grondgebied, die voorzienbaar of onvoorzienbaar zijn zoals internationale sportwedstrijden, immigratiecontroles of natuurrampen, uitzonderlijk en tijdelijk versterking gevraagd wordt aan de lokale politiediensten. Deze wet strekt ertoe aan de Minister van Binnenlandse zaken de bevoegdheid te verlenen om deze uitzonderlijke en tijdelijke versterkingsopdrachten te omschrijven aan de hand van dwingende richtlijnen, overeenkomstig artikel 61 van dezelfde wet.

Art. 15

Artikel 15 van dit ontwerp vergt geen bijzondere commentaar. Inderdaad de memorie van toelichting van artikel 94 van de wet op de geïntegreerde politie preciseert « dat op het tussenniveau, de federale politie beschikt over de gedeconcentreerde diensten bedoeld in artikel 93, 3° en 4°. Hun territoriaal ambtsgebied en hun zetel zullen samenvallen met die van de gerechteleijke arrondissementen » (Parl. St. Kamer, 1676/1-97/

Art. 12

L'article 12 du présent projet ne nécessite pas un commentaire particulier. Il s'agit d'exigences purement légistiques nées du constat que la fonction de comptable spécial pouvait être exercée autant dans la zone pluricommunale que dans la zone monocommunale, en application de l'article 30 de la loi sur la police intégrée.

Art. 13

L'article 13 du présent projet ne nécessite pas un commentaire particulier. Il s'agit d'une adaptation légistique justifiée par la modification de l'article 23, § 5, de la loi sur la fonction de police, proposée dans l'article 3 du présent projet.

Art. 14

L'article 14 du présent projet complète l'article 62 de la loi sur la police intégrée afin d'étendre le champ d'application des circonstances dans lesquelles les missions à caractère fédéral exercées par les polices locales peuvent faire l'objet de directives contraignantes que le Ministre de l'Intérieur adresse au bourgmestres.

Il a en effet été constaté que lors d'événements de grande ampleur, ayant un impact sur une partie ou sur l'ensemble du territoire, prévisibles ou imprévisibles, tels que des rencontres sportives internationales, des opérations de contrôle de l'immigration, ou des catastrophes naturelles, des renforts exceptionnels et temporaires sont demandés aux services de police locaux. La présente loi vise à donner au Ministre de l'Intérieur la compétence de déterminer ces missions de renforts à titre exceptionnel et temporaire au moyen de directives contraignantes, conformément à l'article 61 de la même loi.

Art. 15

L'article 15 du présent projet ne nécessite pas un commentaire particulier. En effet, l'exposé des motifs de l'article 94 de la loi sur la police intégrée précise « qu'au niveau intermédiaire, la police fédérale dispose des services déconcentrés visés aux 3° et 4° de l'article 93 dont le ressort territorial et le siège sont ceux des arrondissements judiciaires » (Doc. Parl. Chambre, 1676/1-97/98, 15 juillet 1998). Si cette précision

98, 15 juli 1998). Ook al bestond deze precisering in de memorie van toelichting, toch heeft dit ontwerp enkel als doel alle twijfel op te heffen en ze om te zetten in de tekst zelf van artikel 94.

Art. 16

Artikel 16 vertaalt slechts een algemeen principe : niemand mag deelnemen aan een beraadslaging waar hij persoonlijk bij betrokken is. Overeenkomstig het advies nr. 31.224/4 van de Raad van State wordt artikel 16 van dit ontwerp gewijzigd.

Art. 17

Artikel 17 heeft als doel in het wetgevend arsenaal een bepaling in te voeren waarbij de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit, gemachtigd wordt personeelsleden van de politiediensten toe te laten, uitsluitend op vrijwillige basis, om ingezet te worden voor langdurige opdrachten in het buitenland, of het gaat om politieopdrachten *sensu stricto* of om humanitaire of onderwijsopdrachten.

In geval van hoogdringendheid kunnen de personeelsleden van de politiediensten, op vrijwillige basis, voor dezelfde opdrachten worden ingezet op de enkele voorwaarde dat de Ministerraad daartoe beslist.

Het gaat om toelatingen enkel en alleen voor langdurige opdrachten zoals die voor de rijkswachters in Kosovo of in Joegoslavië en niet om korte opdrachten zoals de rogatoire commissies in het buitenland, grensoverschrijdende verkenningsopdrachten of achtervolgingen, de deelname aan internationale seminars of aan werkvergaderingen met het oog op de organisatie van operaties van bestuurlijke of gerechtelijke politie op internationaal vlak. Deze laatste opdrachten duren nauwelijks langer dan enkele dagen.

Overeenkomstig het advies nr. 31.224/4 van de Raad van State wordt artikel 17 van dit ontwerp gewijzigd.

Art. 18 en 19

De artikelen 18 en 19 van dit ontwerp moeten samen gelezen worden. Beide bepalingen beogen inderdaad een eenvormigheid van toepassing van de personeelsstatuten over het gehele grondgebied, door toedoen van de centralisering van de procedures die gekoppeld zijn aan de geldelijke aspecten van het personeelsbeheer van de politiediensten.

existait dans l'exposé des motifs, le présent projet a uniquement pour objectif de lever toute équivoque et de la traduire dans le texte même de l'article 94.

Art. 16

L'article 16 ne fait que traduire un principe général : nul ne peut prendre part à une délibération à laquelle il est personnellement intéressé. L'article 16 du présent projet a été modifié conformément à l'avis n° 31.224/4 du Conseil d'État.

Art. 17

L'article 17 a pour objectif d'introduire dans l'arsenal législatif une disposition habilitant le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, à autoriser des membres du personnel des services de police à être engagés, uniquement sur base volontaire, pour des missions de longue durée à l'étranger, qu'il s'agisse de missions de police au sens strict ou encore de missions à caractère humanitaire ou d'enseignement.

En cas d'urgence, les membres du personnel des services de police peuvent être engagés, sur base volontaire, pour les mêmes missions à la seule condition que le Conseil des ministres en décide ainsi.

Il s'agit d'autorisations uniquement pour des missions de longue durée telles que celles réalisées par des gendarmes au Kosovo ou en Yougoslavie, et non des missions courtes tels que des commissions rogatoires à l'étranger, des observations ou poursuites transfrontalières, la participation à des séminaires internationaux ou à des réunions de travail en vue de l'organisation d'opérations de police administrative ou judiciaire à l'échelon international, ces dernières missions ne dépassant guère les quelques jours.

L'article 17 du présent projet a été modifié conformément à l'avis n° 31.224/4 du Conseil d'État.

Art. 18 et 19

Les articles 18 et 19 du présent projet doivent être lus conjointement. Ces deux dispositions visent en effet à garantir une uniformité de l'application des statuts du personnel sur l'ensemble du territoire, par le biais de la centralisation des procédures liées aux aspects pécuniaires de la gestion du personnel des services de police.

Overeenkomstig het advies nr. 31.224/4 van de Raad van State worden artikelen 18 en 19 van dit ontwerp gewijzigd.

Artikel 18 vertrouwt aan de Centrale dienst voor Vaste Uitgaven (CDVU) de opdracht toe voor de berekening van de vaste uitgaven die betrekking hebben op de personeelsleden van de federale politie en die met betrekking tot de personeelsleden van de lokale politie van de gemeenten of de meergemeentenzones.

De CDVU zal bijgevolg tot opdracht hebben : de berekening van de wedden, van de aanverwante rechten en van de pensioenen ; het berekenen van de wettelijke en reglementaire inhoudingen en bijdragen ; het vervullen van de sociale en fiscale aangifte-verplichtingen ; de betaling van de pensioenen, renten en pensioencomplementen ; de afhandeling van de geschillendossiers en het opmaken van de boekhoudkundige stukken, van de betalingsstukken en van de nodige verantwoordingsstukken.

Opdat de CDVU deze opdracht zou kunnen vervullen, wordt voorgesteld binnen de federale politie een « sociaal secretariaat van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus » op te richten, hierna sociaal secretariaat GPI genoemd, belast met de verwerking van de door de personeelsdiensten van de federale politie of de lokale politie verstrekte gegevens, elk wat betreft zijn personeel, ter attentie van de CDVU.

Het sociaal secretariaat GPI, centraliserend organen, zal meer bepaald moeten instaan voor de correcte toepassing van het statuut op alle personeelsleden van de geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, het mededelen van de berekende gegevens en de berekeningen nodig voor de betalingen, de fiscale en sociale afhoudingen, de terugvordering van onverschuldigde betalingen, het bijhouden van de weddedossiers voor alle verloonde personeelsleden en tenslotte een algemene informatieopdracht van het personeel in de aangelegenheden die het aanbelangen.

Art. 20 tot 22

De artikelen 20, 21 en 22 vullen de bepalingen aan van de wet op de geïntegreerde politie over de algemene inspectie van de federale en de lokale politie.

Voorerst voert artikel 20 voor het personeelslid dat door de algemene inspectie wordt opgeroepen een verplichting in om daaraan gevolg te geven. Deze verplichting blijkt noodzakelijk, op gevaar af dat de opdrachten

Les articles 18 et 19 du présent projet ont été modifiés conformément à l'avis n° 31.224/4 du Conseil d'État.

L'article 18 confie au Service Central des Dépenses Fixes (SCDF) la charge du calcul des dépenses fixes qui concernent les membres du personnel de la police fédérale et de celles concernant les membres du personnel de la police locale des communes ou des zones pluricommunales.

Le SCDF aura dès lors à sa charge notamment le calcul des salaires, des droits apparentés et des pensions ; le calcul des prélèvements et contributions légaux et réglementaires; la régularisation des obligations de déclaration en matière sociale et fiscale; le paiement des pensions, rentes et compléments de pensions ; le traitement des différends et la rédaction des pièces comptables, des pièces de paiement et des pièces justificatives nécessaires.

Afin de permettre au SCDF de remplir cette mission, il est proposé de créer au sein de la police fédérale, un « secrétariat social de la police intégrée, structurée à deux niveaux », dénommé ci-après secrétariat social GPI, chargé du traitement des données fournies par les services du personnel de la police fédérale ou de la police locale, chacun pour ce qui concerne son personnel, à destination du SCDF.

Le secrétariat social GPI, organe centralisateur, devra notamment assurer l'application correcte du statut à tous les membres du personnel du service de police intégré, structuré à deux niveaux, communiquer le calcul et les données nécessaires aux paiements, aux retenues fiscales et sociales, veiller au recouvrement des paiements indus, gérer les dossiers pécuniaires des membres du personnel salariés et aura enfin une mission générale d'information du personnel dans les matières qui l'occupent.

Art. 20 à 22

Les articles 20, 21 et 22 complètent les dispositions de la loi sur la police intégrée portant sur l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale.

Premièrement, l'article 20 introduit une obligation, pour le membre du personnel convoqué par l'inspection générale, d'y donner suite. Cette obligation s'avère nécessaire sous peine de rendre inopérantes les mis-

van de algemene inspectie onwerkbaar worden. De modaliteiten eigen aan deze oproeping zullen nader bepaald worden in een koninklijk besluit genomen in uitvoering van artikel 149, 2^{de} lid van de wet op de geïntegreerde politie.

Ten tweede, preciseert artikel 21 dat de leden van het bestuurlijk personeel en experten bedoeld in artikel 149, 1^{ste} lid, van de wet op de geïntegreerde politie desgevallend aangeworven kunnen worden overeenkomstig de mobiliteitsregeling.

Ten derde, bepaalt artikel 22 de modaliteiten eigen aan de eedaflegging en de vergoedingen die verschuldigd zijn aan de experten bedoeld in artikel 149, 1^{ste} lid, van de wet op de geïntegreerde politie.

Art. 23

Artikel 23 van dit ontwerp vult artikel 240 van de wet op de geïntegreerde politie aan. Deze bepaling regelt de toestand van de brigadecommissarissen die in dienst zijn op de dag van de inwerkingtreding van de wet op de geïntegreerde politie; hun opdrachten worden dan ook omgevormd tot deze die toebedeeld zijn aan de verbindingsambtenaren waarvan nu sprake is in artikel 134 van de provinciewet gewijzigd bij artikel 229 van de wet op de geïntegreerde politie.

Ook al bood de wet op de geïntegreerde politie, in haar versie van 7 december 1998, hen de mogelijkheid zich kandidaat te stellen voor een functie in een politiedienst, aangezien het niet onmogelijk was dat ze verkozen hun loopbaan verder te zetten in een statuut van politieambtenaar, waren de statutaire gevolgen gekoppeld aan deze keuze, niet in dezelfde wet bepaald.

Artikel 23 van dit ontwerp heeft bijgevolg tot doel de modaliteiten vast te stellen van de inschaling van deze personeelsleden in het officierenkader van het operationele kader en aan de Koning de bevoegdheid te verlenen om, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de graad vast te stellen waarmee ze bekleed zijn.

Art. 24 en 25

De artikelen 24 en 25 vullen artikel 241 aan van de wet op de geïntegreerde politie.

Er werd bij het onderzoek van de personeelscategorieën waaruit de politiediensten bestaan of die opdrachten uitvoeren ten voordele van de politiediensten inderdaad vastgesteld dat bepaalde per-

sions entreprises par l'inspection générale. Les modalités propres à cette convocation seront précisées dans un arrêté royal pris en exécution de l'article 149, alinéa 2 de la loi sur la police intégrée.

Deuxièmement, l'article 21 précise que les membres du personnel administratif et les experts visés à l'article 149, alinéa 1^{er}, de la loi sur la police intégrée, peuvent, le cas échéant, être engagés conformément aux règles de mobilité.

Troisièmement, l'article 22 fixe les modalités propres à la prestation de serment et aux indemnités dues aux experts visés à l'article 149, alinéa 1^{er}, de la loi sur la police intégrée.

Art. 23

L'article 23 du présent projet complète l'article 240 de la loi sur la police intégrée. Cette disposition règle la situation des commissaires de brigade en fonction au jour de l'entrée en vigueur de la loi sur la police intégrée ; leurs missions seront dès lors transformées et deviennent celles dévolues aux fonctionnaires de liaison dont il est désormais question en vertu de l'article 134 de la loi provinciale, modifiée par l'article 229 de la loi sur la police intégrée.

Si la loi sur la police intégrée, dans sa version du 7 décembre 1998, leur offrait la possibilité de se porter candidats à une fonction dans un service de police, étant donné qu'il n'était pas impossible qu'ils préfèrent continuer leur carrière dans un statut de fonctionnaire de police, les conséquences statutaires liées à ce choix n'étaient pas fixées dans la même loi.

L'objet de l'article 23 du présent projet est dès lors de fixer les modalités de l'insertion de ces membres du personnel dans le cadre officier du cadre opérationnel et de donner la compétence au Roi de déterminer, par un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le grade dont ils seront revêtus.

Articles 24 et 25

Les articles 24 et 25 complètent l'article 241 de la loi sur la police intégrée.

Il a en effet été constaté lors de l'examen des catégories de personnel constituant les services de police, ou exerçant des missions au profit des services de police, que certaines personnes, membres du person-

sonen, personeelsleden van het Ministerie van Justitie, van het Ministerie van Binnenlandse zaken of nog van de Algemene politiesteundienst, geen deel uitmaakten van de personeelscategorieën vastgesteld in voormalig artikel 241 en bijgevolg niet konden overgaan naar het administratief en logistiek kader van de federale politie.

De artikelen 24 en 25 stellen enerzijds de voorwaarden vast voor deze overgang naar het administratief en logistiek kader van de federale politie, zowel op het vlak van de aanstelling door de bevoegde Minister en bevestigen anderzijds de statutaire keuze die aan diezelfde personeelsleden wordt aangeboden.

Art. 26 et 27

De artikelen 26 en 27 bepalen de voordrachtnodaliteiten voor de eerste aanstelling van de korpschefs van de lokale politie en, desgevallend, de opschoring van de federale toelage bedoeld in artikel 41 van de wet op de geïntegreerde politie, in de veronderstelling waarin deze voordracht niet binnen de voorgeschreven termijn zou plaatsvinden.

Deze bepalingen betekenen een financiële aanmoediging voor de inplaatsstelling van de lokale politie. Het spreekt vanzelf dat indien de vertraging in de voordracht van de te benoemen korpschef te wijten is aan een geval van overmacht, de Minister van Binnenlandse zaken zal kunnen beslissen de onbetaalde bedragen toe te kennen.

In de extreme veronderstelling waarin enerzijds de gemeenteraad of de politieraad zich in de onmogelijkheid zou bevinden om, vóór 1 november 2001, een geschikt bevonden kandidaat voor te dragen of, indien blijkt dat een lijst van geschikt bevonden kandidaten op die datum nog niet werd opgemaakt, vergt de noodzaak om de leiding en het beheer van de politiediensten op lokaal vlak te waarborgen, dat aan de Koning de bevoegdheid wordt toevertrouwd om de korpschef van de lokale politie aan te stellen in de lijst van geschikt bevonden kandidaten of, desgevallend, aan de Minister van Binnenlandse zaken de verantwoordelijkheid te verlenen voor het verderzetten van de procedures van de eerste aanstelling bedoeld in artikel 247 van de wet op de geïntegreerde politie.

nel du Ministère de la Justice, du Ministère de l'Intérieur ou encore du Service Général d'Appui Policier, ne rentraient pas dans les catégories de personnel définies dans l'article 241 susvisé et ne pouvaient en conséquence passer dans le cadre administratif et logistique de la police fédérale.

Les articles 24 et 25 fixent d'une part les conditions de ce passage vers le cadre administratif et logistique de la police fédérale, tant sur le plan de la désignation par le Ministre compétent, et confirment d'autre part le choix statutaire offert à ces mêmes membres du personnel.

Art. 26 et 27

Les articles 26 et 27 fixent les modalités de présentation pour la première désignation des chefs de corps de la police locale et la suspension, le cas échéant, de l'allocation fédérale visée à l'article 41 de la loi sur la police intégrée, dans l'hypothèse où cette présentation n'aurait pas lieu dans le délai prescrit.

Ces dispositions constituent des incitants financiers destinés à favoriser la mise en place des polices locales. Il va de soi que si le retard dans la présentation du chef de corps à nommer trouve son origine dans un cas de force majeure, le Ministre de l'Intérieur pourra décider d'octroyer les montants impayés.

Dans les hypothèses extrêmes où d'une part le conseil communal ou le conseil de police se trouve dans l'impossibilité de présenter, avant le 1^{er} novembre 2001, un candidat jugé apte ou, d'autre part, s'il apparaît qu'une liste des candidats jugés aptes n'a même pas encore été établie à cette date, la nécessité de garantir la direction et la gestion des services de police au niveau local impose de confier au Roi la compétence de désigner le chef de corps de la police locale dans la liste des candidats jugés aptes ou, le cas échéant, de donner au Ministre de l'Intérieur la responsabilité de la poursuite de la procédure de première désignation visée à l'article 247 de la loi sur la police intégrée.

Art. 28

Artikel 28 wijzigt artikel 248 van de wet op de geïntegreerde politie dat onder meer de voorwaarden bepaalt voor de inrichting van de lokale politiezone.

Vooreerst moet het 1^{ste} lid, 5° afgeschaft worden. Inderdaad, deze bepaling maakt de oprichting van de lokale politiezone ondergeschikt aan de goedkeuring van een jaarlijks zonaal veiligheidsplan. Er moet echter vastgesteld worden dat de voorbereiding van bedoeld plan slechts zal kunnen gebeuren tussen de bevoegde overheid en de korpschef van de zone wanneer de zones daadwerkelijk zullen zijn in plaats gesteld en niet omgekeerd. Het is de bedoeling van artikel 28 van dit ontwerp om deze ongerijmdheid te verhelpen.

Ten tweede, moet artikel 248 worden aangevuld met een nieuw 5^{de} lid, dat de uitbreiding beoogt van de benoemingsmogelijkheden in betrekkingen die een gezagsuitoefening inhouden, naar andere federale politiemensen dan die van de territoriale brigades van de federale politie en dit, bij gebrek aan kandidaten afkomstig uit de politiezone. Concreet, indien betrekkingen uit het hoger officierenkader bedoeld in het 4^{de} lid van artikel 248 niet worden toegekend met toepassing van diezelfde bepaling, zullen deze betrekkingen opengesteld kunnen worden voor andere kandidaten en zal er een evenredige verdeling toegepast worden van de ambten van hoger officier van dit personeelskader, tussen de vroegere leden van de gemeentepolitie en van de federale politie, afhankelijk van hun respectievelijke inbreng in de opgerichte diensten.

De derde wijziging vergt geen bijzondere commen-taar.

Art. 29 tot 30

De artikelen 29 tot 30 laten de toekenning toe van een rechtsregeling aan de overgedragen roerende goederen naar de meergemeenten- of de eengemeente-zones, hetgeen ontbrak in de oorspronkelijke wet.

Overeenkomstig het advies nr. 31.224/4 van de Raad van State wordt artikel 29 van dit ontwerp gewijzigd.

Aldus wordt voorgesteld dat alle roerende goederen, ook de onroerende goederen door bestemming, ongeacht of ze behoren tot het openbaar of het privaat domein, evenals de lasten en plichten die daarmee verband houden, gebruikt voor de uitoefening van de be-

Art. 28

L'article 28 modifie l'article 248 de la loi sur la police intégrée, lequel fixe notamment les conditions de constitution de la zone de police locale.

Premièrement, l'alinéa 1^{er}, 5°, doit être supprimé. En effet, cette disposition subordonne la création de la zone de police locale à l'approbation d'un plan zonal annuel de sécurité. Force est cependant de constater que la préparation dudit plan ne pourra s'effectuer entre les autorités compétentes et le chef de corps de la zone que lorsque les zones auront effectivement été mises en place et non inversement. L'objectif de l'article 28 du présent projet est de remédier à cet illogisme.

Deuxièmement, l'article 248, doit être complété par un nouvel alinéa 5, visant à élargir les possibilités de nomination à des emplois comportant l'exercice d'une autorité, à d'autres policiers fédéraux que ceux des brigades territoriales de la police fédérale et ce à défaut de candidats originaires de la zone de police. Concrètement, si des emplois du cadre des officiers supérieurs visé à l'alinéa 4 de l'article 248 ne sont pas attribués en application de la même disposition, ces emplois pourront être ouverts à d'autres candidats et il sera appliquée une répartition proportionnelle des emplois d'officiers supérieurs de ce cadre du personnel, entre les anciens membres de la police communale et de la police fédérale, en fonction de leur apport respectif dans les services constitués.

La troisième modification ne nécessite pas de commentaire particulier.

Art. 29 à 30

Les articles 29 à 30 permettent d'octroyer un régime juridique aux biens meubles transférés vers les zones de police pluricommunales ou monocommunales, ce qui faisait cruellement défaut dans la loi initiale.

L'article 29 du présent projet a été modifié conformément à l'avis n° 31.224/4 du Conseil d'État.

Ainsi, il est proposé que tous les biens meubles, y compris les biens immeubles par destination, tant du domaine public que du domaine privé, ainsi que les charges et obligations qui en sont l'accessoire, utilisés pour l'exercice des compétences de la police com-

voegdheden van de gemeentepolitie en van de territoriale brigades van de federale politie, van rechtswege zouden overgedragen worden naar de meergemeentenzone of naar de gemeente, naargelang van het geval.

Om te vermijden dat politiezones het slachtoffer zouden worden van de overdracht van materiaal waarvan de waarde ruimschoots lager is dan die van het materiaal dat volgens dezelfde principes wordt toegekend binnen andere politiezones, wordt aan de Koning de bevoegdheid toevertrouwd om de regelen vast te stellen voor de inventarisering en de waardebepaling van deze goederen. Concreet, indien de overgedragen goederen een lagere waarde hebben dan de door hem vastgestelde minimumnormen, zullen de gemeente of de federale staat, die deze goederen afstaat ten gunste van de politiezones, zich verplicht zien een bijkomende dotatie of toelage te storten zodat dit tekort kan opgevuld worden.

Naast de roerende goederen en de onroerende goederen door bestemming, dient ook het lot van de individuele uitrusting van de politieambtenaren te worden vastgesteld. Voorgesteld wordt dat alle goederen die toebehoren aan de individuele niet-gespecialiseerde uitrusting van een politieambtenaar, van rechtswege, naar gelang het geval, zouden overgedragen worden naar de zone, de gemeente of de federale staat, wanneer deze politieambtenaar onderworpen is aan een mobiliteitsregeling, gedetacheerd is, aangesteld of bevorderd in een andere politiedienst.

Onder «individuele gespecialiseerde uitrusting» dienen de goederen te worden verstaan die door de politiediensten ter beschikking gesteld worden van de ambtenaren teneinde specifieke opdrachten te vervullen. We kunnen bijvoorbeeld vermelden : het volledige tenue van de motorrijder, de ruiter of het lid van de algemene Reserve van de federale politie, de specifieke bewapening van de speciale eenheden, de radioposten, de GSM enz. Integendeel, zullen beschouwd worden als niet gespecialiseerde individuele uitrusting : de individuele verdedigingswapens en hun accessoires, de korte wapenstok, de handboeien, de zaklampen enz.

Aangezien niemand meer rechten kan afstaan dan dat hij er bezit, betreffende in artikel 30 bedoelde overdrachten vanzelfsprekend niet de goederen die in volle eigendom toebehoren aan de politieambtenaar, zoals de uniform- of uitrustingsstukken die privé werden aangekocht.

munale et des brigades territoriales de la police fédérale soient transférés de plein droit à la zone de police pluricommunale ou à la commune, selon le cas.

Afin d'éviter que des zones de police ne soient victimes du transfert de matériels dont la valeur est largement inférieure à celle de matériels octroyés selon les mêmes principes au sein d'autres zones de police, il est confié au Roi la compétence de fixer les règles d'inventaire et de valorisation de ces biens. Concrètement, si les biens transférés ont une valeur inférieure à la norme minimale fixée par lui, la commune ou l'État fédéral, cessionnaire de ces biens au profit de la zone de police, se verront obligés de verser une dotation ou une subvention supplémentaire de nature à combler ce déficit.

Outre les biens meubles et les biens immeubles par destination, le sort des équipements individuels des fonctionnaires de police devait également être fixé. Il est proposé à cet effet que tous les biens appartenant à l'équipement individuel non spécialisé d'un fonctionnaire de police soient transférés de plein droit, selon le cas, à la zone, à la commune ou à l'État fédéral, lorsque ce fonctionnaire de police fait l'objet d'une mesure de mobilité, est détaché, désigné ou est promu dans un autre service de police.

Par « équipement individuel spécialisé », il convient d'entendre les biens qui sont mis à la disposition des fonctionnaires par les services de police en vue d'exercer des missions spécifiques. Citons par exemple : la tenue complète de motocycliste, de cavalier ou de membre de la Réserve générale de la police fédérale, l'armement spécifique des unités spéciales, des postes radio ou des téléphones portables, etc. A contrario, seront considérés comme équipements individuels non spécialisés : les armes individuelles de défense et leurs accessoires, les matraques courtes, les menottes, les lampes torches, etc.

Nul ne pouvant céder plus de droits qu'il n'en possède, les transferts visés à l'article 30 ne concernent bien évidemment pas les biens appartenant en pleine propriété au fonctionnaire de police, telles les pièces d'uniforme ou d'équipement acquises à titre privé.

Art. 31

Artikel 31 beoogt de samenwerking tussen de lokale politiekorpsen en de territoriale brigades van de federale politie te garanderen, terwijl de definitieve inplaatsstelling van de politiezones bij toepassing van artikel 248 van de wet van 7 december 1998 nog moet geschieden.

Art. 32 en 33

De artikelen 32 en 33 voegen in de wet op de geïntegreerde politie de noodzakelijke bepalingen in voor de goedkeuring van het budget, van het operationeel kader en van het administratief en logistiek kader van het lokaal politiekorps.

Overeenkomstig het advies nr. 31.224/4 van de Raad van State wordt artikel 33 van dit ontwerp gewijzigd.

De artikelen 39 en 40 van dezelfde wet bepalen inderdaad dat een budget moet uitgewerkt worden dat eigen is aan elke politiezone, zij het eengemeente- of meergemeentenzone. Dit budget is niet geïntegreerd in de gemeentebegroting; het is een duidelijk afzonderlijk beleidsinstrument. Het artikel 250bis van het ontwerp stelt de ultieme datum vast voor de goedkeuring van dit specifiek budget van de lokale politiekorpsen, met inbegrip van de federale dotatie, evenals de maatregelen die door de Minister van Binnenlandse Zaken of door de Gouverneur kunnen genomen worden, ingeval van nalatigheid van de verantwoordelijke overheid.

Binnen de zes maanden volgend op zijn installatie moet de gemeenteraad of de politieraad van een meergemeentenzone, eveneens het operationeel kader vaststellen en het administratief en logistiek kader van het lokaal politiekorps, overeenkomstig de door de Koning vastgestelde minimale nomen. Artikel 250ter van het ontwerp stelt de maatregelen vast die door de Minister van Binnenlandse Zaken of door de Gouverneur kunnen genomen worden in geval van nalatigheid van de verantwoordelijke overheid.

Art. 31

L'article 31 vise à garantir la coopération entre les corps de police locaux et les brigades territoriales de la police fédérale, alors que la mise en place définitive des zones de police en application de l'article 248 de la loi du 7 décembre 1998 doit encore avoir lieu.

Art. 32 et 33

Les articles 32 et 33 insèrent dans la loi sur la police intégrée les dispositions nécessaires à l'approbation du budget, du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique du corps de police local.

L'article 33 du présent projet a été modifié conformément à l'avis n° 31.224/4 du Conseil d'État.

Les articles 39 et 40 de la même loi disposent en effet qu'un budget propre à chaque zone de police, qu'elle soit unicommunale ou pluricommunale, doit être élaboré. Ce budget n'est pas intégré au budget communal, il forme un instrument de politique clairement séparé. L'article 250bis en projet fixe la date ultime d'approbation de ce budget spécifique des corps de police locale, y compris la dotation fédérale, ainsi que les mesures pouvant être adoptées par le Ministre de l'Intérieur ou par le Gouverneur en cas de défaut des autorités responsables.

Dans les six mois qui suivent son installation, le conseil communal ou le conseil de police d'une zone de police pluricommunale doivent également fixer le cadre opérationnel et le cadre administratif et logistique du corps de police local, conformément aux normes minimales fixées par le Roi. L'article 250ter en projet détermine les mesures pouvant être adoptées par le Ministre de l'Intérieur ou par le Gouverneur en cas de défaut des autorités responsables.

Art. 34

Artikel 34 van dit ontwerp strekt ertoe een wettelijke basis te verlenen aan de door de federale staat gestorte subsidies aan de gemeenten, teneinde de meerkost te dekken die gekoppeld is aan de politiehervorming in de loop van het jaar 2001.

De met toepassing van artikel 248 opgerichte politiezones zullen inderdaad in de loop van 2001 tot stand komen en uiterlijk op 1 januari 2002. De inwerkingtreding op 1 april 2001 van het nieuw personeelsstatuut van de politiediensten enerzijds en de oprichting van de nieuwe organen belast met de organisatie en de werking van de lokale politiekorpsen, anderzijds, zullen bijkomende lasten met zich brengen voor de gemeenten. De federale staat zal bijgevolg, bij wijze van overgang, en uitsluitend voor het jaar 2001, deze lasten op zich nemen. Dit is het voorwerp van artikel 34.

Art. 35

Artikel 35 van dit ontwerp vergt geen bijzondere commentaar. Het betreft modaliteiten gekoppeld aan de werking en het beheer van gegevens bestemd voor het sociaal secretariaat waarvan de opdrachten zijn vastgesteld in artikel 19 van dit ontwerp.

Wij hopen, Dames en Heren, dat dit ontwerp uw eenstemmige goedkeuring moge wegdragen.

De minister van Binnenlandse Zaken,

Antoine DUQUESNE

De minister van Justitie,

Marc VERWILGHEN

Art. 34

L'article 34 du présent projet vise à conférer une base légale aux subventions versées par l'État fédéral aux communes en vue de couvrir le surcoût lié à la réforme des polices au cours de l'année 2001.

Les zones de police constituées en application de l'article 248 verront en effet le jour tout au long de l'année 2001 et au plus tard le 1^{er} janvier 2002. La mise en vigueur au 1^{er} avril 2001 du nouveau statut du personnel des services de police d'une part, et la création des nouveaux organes chargés de l'organisation et du fonctionnement des corps de police locale d'autre part, vont entraîner des charges supplémentaires pour les communes. Ces charges seront dès lors, de manière transitoire, et uniquement pour l'année 2001, prises en charge par l'État fédéral. Tel est l'objet de l'article 34.

Art. 35

L'article 35 du présent projet ne nécessite pas un commentaire particulier. Il s'agit de modalités liées au fonctionnement et à la gestion de données à destination du secrétariat social dont les missions sont fixées à l'article 19 du présent projet.

Nous formons le voeu, Mesdames et Messieurs, que le présent projet emporte votre accord unanime.

Le ministre de l'Intérieur,

Antoine DUQUESNE

Le ministre de la Justice

Marc VERWILGHEN

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de raad van state**

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet op het politieambt, de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, en tot wijziging van overige wetten inzake de inplaatsstelling van de nieuwe politiestructuren

HOOFDSTUK I**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II**Wijziging van de wet op het politieambt****Art. 2**

In artikel 14, derde lid, van de wet op het politieambt, gewijzigd bij de wet van 7 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de Franse tekst wordt het woord «elles» vervangen door het woord «eux»;

2° de woorden «, met de bevoegde overheidsdiensten alsmede met de andere politiediensten», worden vervangen door de woorden «alsmede met de bevoegde overheidsdiensten».

Art. 3

In artikel 23, § 5, van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 7 december 1998, worden de woorden «De federale politie zorgt voor» vervangen door de woorden « De federale politie en, in de omstandigheden bedoeld in artikelen 61 en 62 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, de lokale politie zorgt voor».

Art 4

Artikel 44/1, tweede lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij wet van 7 december 1998, wordt vervangen als volgt :

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du conseil d'état**

Avant-projet de loi modifiant la loi sur la fonction de police, la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, et d'autres lois relatives à la mise en place des nouvelles structures de police

CHAPITRE I^{er}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II**Modification de la loi sur la fonction de police****Art. 2**

A l'article 14, alinéa 3, de la loi sur la fonction de police, modifié par la loi du 7 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le texte français, le mot «elles» est remplacé par le mot «eux»;

2° les mots «avec les administrations compétentes ainsi qu'avec les autres services de police» sont remplacés par les mots «ainsi qu'avec les administrations compétentes».

Art. 3

Dans l'article 23, § 5, de la même loi, modifié par la loi du 7 décembre 1998, les mots « La police fédérale assure » sont remplacés par les mots « La police fédérale et, dans les circonstances visées aux articles 61 et 62 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, la police locale assurent ».

Art. 4

L'article 44/1, alinéa 2, de la même loi, inséré par la loi du 7 décembre 1998, est remplacé comme suit :

«Deze gegevens en inlichtingen kunnen enkel worden medegedeeld aan de overheden bedoeld in artikel 5, de politiediensten, de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie evenals aan de inlichtingen- en veiligheidsdiensten die ze nodig hebben voor de uitoefening van hun opdrachten.».

Art 5

In artikel 44/7, van dezelfde wet, ingevoegd bij wet van 7 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht

1° het vijfde lid wordt aangevuld als volgt : « In geval van afwezigheid hebben de voorzitter en de leden bovendien elk een plaatsvervanger, aangewezen overeenkomstig de respectieve procedures van de werkende leden. »;

2° in het tiende lid worden de woorden «en van hun plaatsvervangers» ingevoegd tussen de woorden «het statuut van de leden» en de woorden van dit controleorgaan.».

HOOFDSTUK III

Wijzigingen van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus

Art. 6

In artikel 4, eerste lid, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, wordt het woord «jaarlijks» vervangen door het woord «tweejaarlijks».

Art. 7

In artikel 12 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° tussen het tweede en het derde lid wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende als volgt :

« De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de nadere regels inzake de berekening van de in het tweede lid bedoelde evenredige samenstelling. » ;

2° derde lid, dat vierde lid wordt, wordt aangevuld als volgt :

« Het aantal leden dat iedere gemeenteraad telt in de politieraad, wordt met inachtneming van de voorgaande leden, vastgesteld door de uitstredende politieraad ».

Art. 8

In dezelfde wet wordt een artikel 18bis ingevoegd, luidende :

«Ces informations et données ne peuvent être communiquées qu'aux autorités visées à l'article 5, aux services de police, à l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale ainsi qu'aux services de renseignements et de sécurité qui en ont besoin pour l'exécution de leurs missions.».

Art. 5

A l'article 44/7, de la même loi, inséré par la loi du 7 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 5 est complété par la phrase suivante : « En cas d'absence, le président et les membres ont en outre chacun un suppléant désigné conformément aux procédures respectives des membres effectifs. » ;

2° dans l'alinéa 10, les mots «et de leurs suppléants» sont insérés entre les mots «statuts des membres» et «de cet organe de contrôle.».

CHAPITRE III

Modifications de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux

Art. 6

A l'article 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, les mots «chaque année» sont remplacés par les mots «tous les deux ans».

Art. 7

A l'article 12 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° entre l'alinéa 2 et 3, est inséré un nouvel alinéa rédigé comme suit :

« Le Roi fixe, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, les règles spécifiques relatives à la comptabilisation de la composition proportionnelle visée à l'alinéa 2 . » ;

2° l'alinéa 3, devenu l'alinéa 4, est complété comme suit :

« Le nombre de membres que compte chaque conseil communal au sein du conseil de police, est fixé par le conseil de police sortant, en tenant compte des membres précédents ».

Art. 8

Dans la même loi, il est inséré un article 18bis, rédigé comme suit :

«Art. 18bis. — De burgemeester kondigt onmiddellijk na de in artikel 18 of in artikel 19, tweede lid, bepaalde verkiezing de verkiezingsuitslag af.

Het dossier van de verkiezing van de leden van de politieraad en van hun opvolgers wordt door elke gemeente onverwijd toegezonden aan de bestendige deputatie of aan het college bedoeld in artikel 83*quinquies*, § 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.

Enkel de kandidaten kunnen een bezwaar indienen tegen deze verkiezingen.

Elk bezwaar tegen de verkiezing moet, op straffe van verval, schriftelijk bij de bestendige deputatie of bij het in het tweede lid bedoelde college worden ingediend binnen tien dagen volgend op de in het eerste lid bedoelde afkondiging van de verkiezingsuitslag.

Het feit dat de verkiezing geldigheid heeft verkregen door het verstrijken van de termijn of de beslissing van de bestendige deputatie of het in het tweede lid bedoelde college, wordt door de gouverneur medegedeeld aan de betrokken gemeenteraad en aan de politieraad. Er wordt bij ter post aangetekende brief kennis van gegeven aan de leden en opvolgers van de politieraad wier verkiezing werd vernietigd, aan de opvolgers wier verkiezingsrang werd gewijzigd en aan de personen die bezwaren hebben ingediend.

Wanneer een vernietiging definitief is geworden, wordt tot een nieuwe verkiezing overgegaan. In dit geval is artikel 18 van toepassing met dien verstande dat de termijn slechts een aanvang neemt de dag volgend op die waarop de vernietiging aan de betrokken gemeenteraad werd medegedeeld.».

Art. 9

In artikel 20, eerste lid, van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de eerstezin wordt opgeheven;
- 2° de woorden «Dit mandaat» worden vervangen door de woorden «Het mandaat van de leden van de politieraad».

Art. 10

In dezelfde wet wordt een artikel 20*bis* ingevoegd, luidende :

«Art. 20bis. § 1. — Alvorens in functie te treden, worden de overeenkomstig artikel 18 verkozen leden van de politieraad tot de eedaflegging opgeroepen door de voorzitter van het politiecollege. Zij leggen in zijn handen de volgende eed af : «Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk.».

In geval van volledige vernieuwing van de politieraad heeft de eedaflegging plaats tijdens de installatievergadering belegd op de datum van de aanvang van het mandaat bedoeld bij arti-

«Art. 18bis. — Le bourgmestre proclame, immédiatement après l'élection visée à l'article 18 ou à l'article 19, alinéa 2, les résultats de l'élection.

Le dossier relatif à l'élection des membres du conseil de police et de leurs suppléants est envoyé sans délai, par chaque commune, à la députation permanente ou au collège visé à l'article 83 *quinquies*, § 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

Seuls les candidats peuvent introduire une réclamation contre ces élections.

Tout réclamation contre l'élection doit, sous peine de déchéance, être introduite par écrit, auprès de la députation permanente ou auprès du collège visé à l'alinéa 2, endéans les dix jours suivant la proclamation des résultats visée à l'alinéa 1^{er}.

La validité de l'élection déterminée par l'écoulement du délai, par la décision de la députation permanente ou du collège visé à l'alinéa 2 est communiquée, par les soins du gouverneur, au conseil de police ou au conseil communal concerné. Les membres effectifs et suppléants du conseil de police dont l'élection a été annulée, les suppléants dont le rang électoral a été modifié et les personnes qui ont introduit une réclamation en sont informés par lettre recommandée à la poste.

Lorsqu'une annulation est devenue définitive, il est procédé à une nouvelle élection. Dans ce cas, l'article 18 est d'application étant entendu que le délai ne commence à courir que le jour suivant celui de la notification de l'annulation au conseil communal concerné.».

Art. 9

A l'article 20, alinéa 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° la première phrase est abrogée;
- 2° les mots «Ce mandat» sont remplacés par les mots «Le mandat des membres du conseil de police».

Art. 10

Dans la même loi, il est inséré un article 20*bis*, rédigé comme suit :

«Art. 20bis. § 1. — Avant d'entrer en fonction, les membres du conseil de police, élus conformément à l'article 18, sont appelés à prêter serment par le président du collège de police. Ils prêtent entre ses mains le serment suivant : «Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge.

En cas de renouvellement intégral du conseil de police, la prestation de serment s'effectue au cours de la séance d'installation planifiée à la date de début du mandat visé à l'article 20,

kel 20, eerste lid. Elke andere eedaflegging geschiedt enkel ten overstaan van de burgemeester van de betrokken gemeente en in aanwezigheid van de gemeentesecretaris. Hiervan wordt een door de burgemeester en de secretaris ondertekend proces-verbaal opgemaakt dat aan de voorzitter van het politiecollege wordt gestuurd.

§ 2. Indien, naar gelang van het geval, de voorzitter van het politiecollege of de burgemeester nalaat de leden van de politieraad tot de eedaflegging op te roepen, dan worden de leden opgeroepen door de gouverneur en leggen ze de eed af in zijn handen of in handen van een door hem aangewezen commissaris.

De gouverneur neemt deze maatregelen binnen dertig dagen nadat hij van het verzuim kennis heeft gekregen.

De kosten van deze procedure komen ten laste van de voorzitter van het politiecollege of de burgemeester die verzuimd heeft uitvoering te geven aan § 1.

De invordering van die kosten geschiedt door, naar gelang van het geval, de bijzondere rekenplichtige of de gemeenteontvanger ten laste van de voorzitter van het politiecollege of de burgemeester, nadat de gouverneur het bevelschrift uitvoerbaar heeft verklaard.».

Art. 11

In dezelfde wet wordt een artikel 21bis ingevoegd, luidende :

«Art. 21bis. — Onverminderd de toepassing van artikel 21 wordt het ontslag door een overeenkomstig artikel 18 verkozen lid van de politieraad schriftelijk ingediend bij de politieraad.

De in artikel 21ter bedoelde beslissing van de bestendige deputatie of deze van het college bedoeld in artikel 83*quinquies*, § 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, wordt door de gouverneur, bij aangetekend schrijven met ontvangstmelding, betekend aan het betrokken lid van de politieraad en eveneens ter kennis gebracht van de burgemeester van de gemeente waarin het betrokken lid gemeenteraadslid is en aan de voorzitter van de politieraad. De voornoemde beslissing van de bestendige deputatie of van het college, heeft uitwerking vanaf haar betekening aan het betrokken lid van de politieraad.».

Art. 12

Artikel 32, tweede lid, van dezelfde wet, wordt vervangen door:

«De gemeente- of politieraad stelt, binnen de voorwaarden door de Koning bepaald, de vergoeding van de bijzondere rekenplichtige vast.».

alinéa 1^{er}. Toute autre prestation de serment s'effectue uniquement à l'égard du bourgmestre de la commune concernée et en présence du secrétaire communal. Il en est rédigé procès-verbal, signé par le bourgmestre et le secrétaire et envoyé au président du conseil de police.

§ 2. Si, selon le cas, le président du conseil de police ou le bourgmestre néglige d'appeler les membres du conseil de police pour la prestation de serment, les membres sont alors appelés par le gouverneur et prêtent serment entre ses mains ou entre les mains du commissaire qu'il désigne.

Le gouverneur prend ces mesures dans les trente jours suivant celui où il a eu connaissance de l'abstention.

Les frais de cette procédure sont à charge du président du conseil de police ou du bourgmestre qui s'est abstenu de donner exécution au § 1^{er}.

La récupération de ces frais se fait, selon le cas, par le comptable spécial ou par le receveur communal, à charge du président du conseil de police ou du bourgmestre, après que le gouverneur ait déclaré l'ordonnance exécutoire.».

Art. 11

Dans la même loi, il est inséré un article 21bis rédigé comme suit :

«Art. 21bis. — Sans préjudice de l'application de l'article 21, la démission présentée par un membre du conseil de police, élu conformément à l'article 18, est introduite par écrit auprès du conseil de police.

Le gouverneur signifie au membre concerné du conseil de police, par recommandé avec accusé de réception, la décision de la députation permanente, visée à l'article 21ter ou celle du collège visé à l'article 83*quinquies*, § 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989, concernant les institutions bruxelloises. Cette décision est portée à la connaissance du bourgmestre de la commune où le membre concerné est membre du conseil communal, ainsi qu'au président du conseil de police. La décision précitée de la députation permanente ou du collège, prend effet à dater de sa signification au membre concerné du conseil de police.».

Art. 12

L'article 32, alinéa 2, de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

«Le conseil communal ou le conseil de police fixe, dans les conditions déterminées par le Roi, l'indemnité du comptable spécial.».

Art. 13

In artikel 62, 1°, van dezelfde wet, worden de woorden « § 3 en 4 » vervangen door de woorden «§ § 3, 4 en 5. ».

Art. 14

Het artikel 62 van dezelfde wet, wordt aangevuld met een 10°, luidende :

«10° uitzonderlijk en tijdelijk, versterking verlenen bij omvangrijke opdrachten van bestuurlijke politie».

Art. 15

In artikel 94 van dezelfde wet worden de woorden «bedoeld in artikel 93, 3° en 4°» ingevoegd tussen de woorden «de gedeconcentreerde diensten van de federale politie» en «zijn die van de gerechtelijke arrondissementen».

Art. 16

In artikel 107, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden «waarin, voor de hernieuwing van de aanwijzing van de commissaris-generaal, deze laatste geen zitting houdt» ingevoegd na de woorden «federale politieraad».

Art. 17

In dezelfde wet wordt een artikel 140bis ingevoegd, luidende :

«Art. 140bis.— De personeelsleden van de politiediensten kunnen, op vrijwillige basis, voor de door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit bepaalde langdurige opdrachten in het buitenland worden ingezet. Die opdrachten kunnen bestaan uit het verlenen van humanitaire hulp of het verstrekken van opleidingen.

In geval van hoogdringendheid kunnen de personeelsleden van de politiediensten, op vrijwillige basis, voor de in het eerste lid bedoelde opdrachten worden ingezet op de enkele voorwaarde dat de Ministerraad daartoe beslist.».

Art. 18

In dezelfde wet wordt een artikel 140ter ingevoegd, luidende :

«Art. 140ter.— De Centrale Dienst voor Vaste Uitgaven (CDVU) is belast met de berekening van de vaste uitgaven die betrekking hebben op de personeelsleden van de federale politie en die met betrekking tot de personeelsleden van de lokale politie van de gemeente of van de meergemeentezone.

Onder vaste uitgaven moet worden verstaan :

Art. 13

A l'article 62, 1°, de la même loi, les mots « § 3 et 4 » sont remplacés par les mots « § § 3, 4 et 5. » .

Art. 14

L'article 62 de la même loi est complété par un 10°, rédigé comme suit :

«10° à titre exceptionnel et temporaire, des renforts aux missions de police administrative de grande ampleur».

Art. 15

Dans l'article 94, les mots «visés à l'article 93, 3° et 4°» sont insérés entre les mots «des services déconcentrés de la police fédérale» et «sont ceux des arrondissements judiciaires».

Art. 16

A l'article 107, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots «dans lequel le commissaire général ne siège pas pour le renouvellement de son mandat» sont introduits après les mots «conseil fédéral de police».

Art. 17

Dans la même loi, il est inséré un article 140bis rédigé comme suit :

«Art. 140bis.— Les membres du personnel des services de police peuvent être engagés, sur base volontaire, pour des missions de longue durée à l'étranger déterminées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Ces missions peuvent avoir pour objet l'aide humanitaire ou l'enseignement.

En cas d'urgence, les membres du personnel des services de police peuvent être engagés, sur base volontaire, pour les missions visées à l'alinéa premier à la seule condition que le Conseil des ministres en décide ainsi.».

Art. 18

Dans la même loi, il est inséré un article 140ter, rédigé comme suit :

«Art. 140ter.— Le Service Central des Dépenses Fixes (SCDF) est chargé du calcul des dépenses fixes qui concernent les membres du personnel de la police fédérale et de celles concernant les membres du personnel de la police locale de la commune ou de la zone pluricommunale.

Par dépenses fixes, il faut entendre :

1° de geldelijke verplichtingen van de federale politie en van de politiezones die ontstaan uit hoofde van hun hoedanigheid van werkgever;

2° de pensioenen, renten en pensioencomplementen.

Deze opdracht omvat :

1° de berekening van de wedden, van de aanverwante rechten en van de pensioenen;

2° het vervullen van de sociale en fiscale aangifte-verplichtingen;

3° het berekenen van de wettelijke en reglementaire inhoudingen en bijdragen;

4° de betaling van de pensioenen, renten en pensioen-complementen;

5° voor wat de federale politie betreft, de betaling van de wedden, van de aanverwante rechten en van de sociale en fiscale inhoudingen aan de diverse rechthebbenden, overeenkomstig de algemene bepalingen die gelden voor de federale overheidsdiensten;

6° voor wat de lokale politie betreft, het uitvoeren van de betaling voor rekening van de zone of het aanleveren van de vereiste betalingselementen aan het sociaal secretariaat GPI bedoeld in artikel 140*quater*;

7° de afhandeling van de geschillendossiers;

8° het opmaken van de boekhoudkundige stukken, van de betalingsstukken en van de nodige verantwoordingsstukken.

De CDVU voert, voor wat de wedden en de aanverwante rechten betreft, de beslissingen uit die de personeelsdienst van de federale politie of deze van de lokale politie nemen, elk voor wat hun personeel betreft. Deze beslissingen worden hem overgemaakt door het sociaal secretariaat GPI.

Wat de pensioenen, renten en pensioencomplementen betreft, voert de CDVU de beslissingen genomen door de Administratie der Pensioenen uit ...».

Art. 19

In dezelfde wet wordt een artikel 140*quater* ingevoegd, luidende :

«Art. 140*quater*.— Om het de CDVU mogelijk te maken zijn opdracht te vervullen, delen de in artikel 140*ter*, vierde lid, bedoelde personeelsdiensten of de personen aan wie zij hiertoe delegatie verlenen, de nodige gegevens mee aan een dienst die daartoe binnen de federale politie wordt opgericht. Deze dienst wordt «sociaal secretariaat van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus» genoemd en aangeduid als «sociaal secretariaat GPI».

1° les obligations pécuniaires de la police fédérale et des zones de police qui découlent de leur statut d'employeur;

2° les pensions, rentes et compléments de pension.

Cette mission comprend :

1° le calcul des salaires, des droits apparentés et des pensions;

2° l'établissement des déclarations imposées en matière sociale et fiscale;

3° le calcul des contributions et prélèvements légaux et réglementaires;

4° le paiement des pensions, rentes et compléments de pensions;

5° en ce qui concerne la police fédérale, le paiement, aux divers ayants droit, des salaires, des droits apparentés et des prélèvements sociaux et fiscaux, conformément aux dispositions générales applicables aux services du gouvernement fédéral;

6° en ce qui concerne la police locale, l'exécution du paiement pour le compte de la zone ou la transmission des éléments de paiements requis au secrétariat social GPI visé à l'article 140*quater*;

7° le traitement des litiges;

8° la rédaction des pièces comptables, des pièces de paiement et des pièces justificatives nécessaires.

En ce qui concerne les salaires et les droits apparentés, le SCDF exécute les décisions prises par le service du personnel de la police fédérale ou par ceux de la police locale, chacun pour ce qui concerne son personnel. Ces décisions lui sont transmises par la voie du secrétariat social GPI.

En ce qui concerne les pensions, rentes et compléments de pension, le SCDF exécute les décisions prises par l'Administration des Pensions.».

Art. 19

Dans la même loi, il est inséré un article 140*quater* rédigé comme suit :

«Art. 140*quater*.— Pour permettre au SCDF de remplir sa mission, les services du personnel visés à l'article 140*ter*, alinéa 4, ou les personnes qu'ils délèguent, communiquent les données nécessaires au service de la police fédérale créé à cet effet. Ce service est appelé «secrétariat social de la police intégrée, structurée à deux niveaux» et en abrégé «secrétariat social GPI».

Het sociaal secretariaat GPI staat in voor de verdere verwerking van de door de personeelsdiensten verstrekte gegevens. De aard, de vorm en de periodiciteit van de mee te delen gegevens worden door het sociaal secretariaat GPI, in samenwerking met de CDVU, bepaald.

Het sociaal secretariaat GPI heeft, onder meer, de volgende opdrachten :

1° instaan voor de correcte toepassing van het statuut op alle personeelsleden. Elke niet conforme toepassing moet onverwijld gemeld worden aan de verantwoordelijke personeelsdienst. De algemene directie personeel zal, in voorbeeld geval, een gemotiveerd advies voorleggen aan de minister van Binnenlandse Zaken;

2° voor wat de vragende lokale politie betreft, het meedelen van de berekende gegevens en de berekeningen nodig om de wedden, de aanverwante rechten en de sociale en fiscale inhoudingen aan de rechthebbenden tijdig te kunnen betalen;

3° de terugvordering van onverschuldigde betalingen of de mededeling van de daartoe vereiste basisgegevens aan de verantwoordelijke van de zone;

4° het bijhouden van een weddedossier betreffende elk verloond personeelslid;

5° een algemene informatieopdracht.».

Art. 20

Artikel 147 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid :

«De leden van de federale en van de lokale politie zijn ertoe gehouden gevolg te geven aan de oproepingen van de algemene inspectie.».

Art. 21

Artikel 149, eerste lid, van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

«In voorkomend geval worden zij aangeworven overeenkomstig de mobiliteitsregeling.».

Art. 22

In dezelfde wet wordt een artikel 149bis ingevoegd, luidende :

«Art. 149bis. — De in artikel 149, eerste lid, bedoelde deskundigen leggen de eed af volgens de formule gebruikt voor het Hof van Assisen. De hen verschuldigde vergoedingen worden uitgekeerd overeenkomstig het tarief van gerechtskosten in strafzaken.».

Le secrétariat social GPI est chargé du traitement des données fournies par les services du personnel. La nature, la forme et la périodicité des données à communiquer sont déterminées par le secrétariat social GPI en collaboration avec le SCDF.

Le secrétariat social GPI est chargé, entre autres, des missions suivantes :

1° assurer l'application correcte du statut à tous les membres du personnel. Chaque application non conforme doit être communiquée immédiatement au service du personnel concerné. La direction générale des ressources humaines présentera, le cas échéant, un avis motivé au ministre de l'Intérieur;

2° en ce qui concerne la police locale demanderesse, la communication du calcul et des données nécessaires pour pouvoir payer à temps, aux ayants droit, les traitements, les droits apparentés et les retenues fiscales et sociales;

3° le recouvrement des paiements induis ou la communication, au responsable de la zone, des données de base requises à cette fin;

4° la tenue d'un dossier pécuniaire pour chaque membre du personnel salarié;

5° une mission générale d'information.».

Art. 20

L'article 147 de la même loi est complété par l'alinéa suivant :

«Les membres de la police fédérale et de la police locale sont tenus de donner suite aux convocations de l'inspection générale.».

Art. 21

L'article 149, alinéa 1^{er}, de la même loi est complété comme suit :

«Le cas échéant, ils sont engagés conformément aux règles de la mobilité.».

Art. 22

Dans la même loi, il est inséré un article 149bis rédigé comme suit :

«Art. 149bis. — Les experts visés à l'article 149, alinéa 1^{er}, prêtent serment d'après la formule utilisée devant la Cour d'Assises. Les indemnités qui leur sont dues sont réglées conformément au tarif des frais de justice en matière pénale.».

Art. 23

Artikel 240 van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende leden :

«De bij toepassing van het tweede lid verkregen benoeming of aanwijzing houdt voor de kandiderende brigadecommissaris in dat hij met ingang van de dag waarop de benoemings- of aanwijzingsbeslissing hem is ter kennis gebracht of betekend, ongeacht zijn statuut, van rechtswege lid wordt van het officierskader van het operationeel kader en van rechtswege onderworpen is aan alle bepalingen die het statuut vastleggen van de personeelsleden bedoeld in artikel 117. De Koning bepaalt bij een in ministerraad overlegd besluit de graad waarmee de brigadecommissarissen worden bekleed die met toepassing van het tweede lid overgaan naar het operationeel kader van de politiediensten.

De in het derde lid bedoelde beslissing tot benoeming of aanwijzing bepaalt uitdrukkelijk dat vanaf de datum van kennisgeving of betekening ervan de betrokken brigadecommissaris onderworpen is aan alle bepalingen die het statuut vastleggen van de personeelsleden bedoeld in artikel 117.

Voor de toepassing van artikel 248, vierde lid, wordt de brigadecommissaris die zich met toepassing van het tweede lid kandidaat stelt voor een betrekking in een lokaal politiekorps geacht een gewezen lid van de gemeentepolitie te zijn.».

Art. 24

Artikel 241 van dezelfde wet, wordt aangevuld met de volgende leden :

«De personeelsleden van het ministerie van Justitie, aangewezen door de minister van Justitie, gaan over naar het administratief en logistiek kader van de federale politie en dit naar rata van de capaciteit die in dat ministerie wordt besteed aan het beheer en de werking van de gewezen gerechtelijke politie bij de parketten.

De personeelsleden van het ministerie van Binnenlandse Zaken aangewezen door de minister van Binnenlandse Zaken gaan over naar het administratief en logistiek kader van de federale politie.

De personeelsleden werkzaam in de algemene politiesteun-dienst, die geen lid zijn van een politiedienst, en die worden aangewezen door, naar gelang van het geval, de minister van Binnenlandse Zaken of de minister van Justitie, gaan over naar het administratief en logistiek kader van de federale politie.».

Art. 25

Artikel 242, tweede lid, van dezelfde wet, wordt vervangen als volgt :

«Zij kunnen echter beslissen onderworpen te blijven aan de wetten en reglementen die, naar gelang van het geval, van toepassing zijn op de leden van het operationeel korps van de rijks-

Art. 23

L'article 240 de la même loi est complété par les alinéas suivants :

«La nomination ou la désignation obtenue en application de l'alinéa 2, a comme conséquence que le candidat commissaire de brigade, indépendamment de son statut, devient de plein droit membre du cadre d'officiers du cadre opérationnel et qu'il est soumis de plein droit à toutes les dispositions qui déterminent le statut des membres du personnel visés à l'article 117, à partir du jour où la décision de nomination ou de désignation est portée à sa connaissance ou lui est signifiée. Le Roi détermine par arrêté royal délibéré en conseil des ministres le grade dont sont revêtus les commissaires de brigade qui, en application de l'alinéa 2, passent dans le cadre opérationnel des services de police.

La décision de nomination ou de désignation visée à l'alinéa 3 détermine expressément que le commissaire de brigade concerné est soumis à toutes les dispositions qui déterminent le statut des membres du personnel visés à l'article 117, à partir de la date de la prise de connaissance ou de la notification de cette décision.

Pour l'application de l'article 248, alinéa 4, le commissaire de brigade qui, conformément à l'alinéa 2, présente sa candidature pour un emploi dans un corps de police locale, est censé avoir été membre de la police communale.».

Art. 24

L'article 241 de la même loi est complété par les alinéas suivants :

«Les membres du personnel du ministère de la Justice, désignés par le ministre de la Justice, passent au cadre administratif et logistique de la police fédérale au prorata de la capacité consacrée, au sein de ce ministère, à la gestion et au fonctionnement de l'ancienne police judiciaire près les parquets.

Les membres du personnel du ministère de l'Intérieur désignés par le ministre de l'Intérieur passent au cadre administratif et logistique de la police fédérale.

Les membres du personnel employés au service général d'appui policier, qui ne sont pas membres d'un service de police et qui sont désignés, selon le cas, par le ministre de l'Intérieur ou par le ministre de la Justice, passent au cadre administratif et logistique de la police fédérale.».

Art. 25

L'article 242, alinéa 2, de la même loi est remplacé comme suit :

«Toutefois, ils peuvent décider de rester soumis aux lois et règlements qui, selon le cas, sont d'application aux membres du corps opérationnel de la gendarmerie, aux membres de la

wacht, op de leden van de categorie bijzonder politiepersoneel van de rijkswacht, op de gerechtelijke officieren en agenten van de gerechtelijke politie bij de parketten, op de militairen, overgeplaatste militairen en burgers van het administratief en logistiek korps van de rijkswacht of van de gerechtelijke politie bij de parketten of op de in artikel 241, derde, vierde en vijfde lid, bedoelde personeelsleden.».

Art. 26

In dezelfde wet wordt een artikel 247bis ingevoegd, luidende :

«Art. 247bis. — De gemeente- of de politieraad doet voor het einde van de derde maand na de installatie van de nieuwe gemeenteraad in de politiezones die bestaan uit één gemeente, of van de politieraad als het een meergemeentezone betreft, de gemotiveerde voordracht voor de bij eerste aanstelling in de zin van artikel 247 te benoemen chef van het lokale politiekorps.

Onverminderd de toepassing van de artikelen 52 en 89 en indien niet is voldaan aan de bepalingen van het eerste lid, wordt, met ingang van de eerste maand na het verstrijken van de in het eerste lid bepaalde termijn, de uitbetaling van de in artikel 41 bedoelde federale toelage van rechtswege opgeschort en dit ten belope van een twaalfde ervan per begonnen maand. In voorkomend geval kan de federale staat reeds uitgevoerde uitbetalingen terugvorderen.

Zodra een gemeenteraad of een politieraad de in het eerste lid bepaalde gemotiveerde voordracht heeft gedaan of indien toepassing werd gemaakt van artikel 247ter, tweede of derde lid, zodra de korpschef is benoemd, houdt de opschatting van de uitbetaling van de in artikel 41 bedoelde federale toelage op met ingang van de eerste van de maand volgend op de maand waarin de gemotiveerde voordracht is geschied. De met toepassing van het tweede lid niet betaalde twaalfden van de federale toelage blijven evenwel vervallen tenzij de minister van Binnenlandse zaken, op gemotiveerd voorstel van de gouverneur, besluit dat het niet vervullen van het bepaalde in het eerste lid, het gevolg van overmacht is. In dit laatste geval worden de vervallen bedragen uitbetaald.».

Art. 27

In dezelfde wet wordt een artikel 247ter ingevoegd, luidende :

«Art. 247ter. — Onverminderd de toepassing van artikel 89 en van artikel 247bis, tweede lid, richt de minister van Binnenlandse zaken na het verstrijken van de in artikel 247bis, eerste lid, bepaalde termijn, een verzoek tot de in gebreke blijvende gemeente of meergemeentezone om over te gaan tot de voordracht van een geschikt bevonden kandidaat voor de eerste aanwijzing als chef van de lokale politie. In deze brief maakt hij melding van het bepaalde in het tweede lid.

Indien de gemeenteraad of de politieraad weigert, nalaat of in de onmogelijkheid verkeert een geschikt bevonden kandi-

catégorie de personnel de police spéciale de la gendarmerie, aux officiers et agents judiciaires de la police judiciaire près les parquets, aux militaires, aux militaires transférés et aux civils du corps administratif et logistique de la gendarmerie ou de la police judiciaire près les parquets ou aux membres du personnel visés à l'article 241, alinéas 3, 4 et 5.».

Art. 26

Dans la même loi, il est inséré un article 247bis, rédigé comme suit :

«Art. 247bis. — Avant la fin du troisième mois qui suit l'installation du nouveau conseil communal dans les zones de police composées d'une seule commune ou du conseil de police d'une zone de police pluricommunale, le conseil communal ou le conseil de police fait la présentation motivée pour la première désignation, au sens de l'article 247, du chef de corps de la police locale à nommer.

Lorsqu'il n'est pas satisfait aux dispositions de l'alinéa 1^{er} et sans préjudice des articles 52 et 89, le paiement de l'allocation fédérale visée à l'article 41 est suspendu de plein droit, à concurrence d'un douzième par mois entamé, à partir du premier mois suivant l'écoulement du délai déterminé à l'alinéa premier. Le cas échéant, l'état fédéral peut récupérer les paiements déjà effectués.

Dès qu'un conseil communal ou un conseil de police a effectué la présentation motivée visée à l'alinéa 1^{er} ou lorsqu'il est fait application de l'article 247ter, alinéa 2 ou 3, dès que le chef de corps est nommé, la suspension du paiement de l'allocation fédérale visée à l'article 41 se termine le premier jour du mois suivant le mois au cours duquel la présentation motivée a eu lieu. Les douzièmes de l'allocation fédérale non payés en application de l'alinéa 2 restent cependant impayés sauf si le ministre de l'Intérieur, sur proposition motivée du gouverneur, décide que la non exécution des dispositions de l'alinéa 1^{er} est due à la force majeure. Dans ce dernier cas, les montants impayés sont payés.».

Art. 27

Dans la même loi, il est inséré un article 247ter rédigé comme suit :

«Art. 247ter. — Sans préjudice de l'application de l'article 89 et de l'article 247bis, alinéa 2, le ministre de l'Intérieur adresse, après l'écoulement du délai visé à l'article 247bis, alinéa 1^{er}, à la commune ou à la zone pluricommunale défaillante, la requête de procéder à la présentation d'un candidat jugé apte pour la première désignation comme chef de la police locale. Dans cette requête, il fait mention des dispositions de l'alinéa 2.

Si le conseil communal ou le conseil de police refuse, néglige ou se trouve dans l'impossibilité de présenter, avant le 1^{er}

daat voor te dragen voor 1 november 2001, dan wordt aan deze voordracht voorbij gegaan en stelt de Koning de korpschef van de lokale politie aan uit de lijst van de met toepassing van de in artikel 247 bepaalde voorwaarden en regels geschikt bevonden kandidaten en na kennis te hebben genomen van de adviezen waarvan de inwinning is opgelegd krachtens het in uitvoering van artikel 247 genomen besluit.

Indien blijkt dat op 1 november 2001 nog geen lijst van de kandidaten is gemaakt die geschikt werden bevonden, kan de minister van Binnenlandse zaken zelf, op kosten van de gemeente of meergemeentezone, de in uitvoering van artikel 247 bepaalde eerste aanwijzingsprocedure aanvatten dan wel voortzetten., met dien verstande dat hij hierbij in de plaats treedt van, naar gelang van het geval, de gemeenteraad, de politieraad, de burgemeester, het politiecollege of de voorzitter van het politiecollege, voor elke beslissing die met betrekking tot deze aanwijzingsprocedure door deze organen moet worden genomen of voor elke handeling die door deze moet worden gesteld. De Koning stelt vervolgens de korpschef van de lokale politie aan uit de lijst van de met toepassing van dit lid geschikt bevonden kandidaten en na kennis te hebben genomen van de adviezen waarvan de inwinning is opgelegd krachtens het in uitvoering van artikel 247 genomen besluit.

De invordering van de in het derde lid bepaalde kosten geschieft overeenkomstig artikel 89, tweede lid.».

Art. 28

In artikel 248 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt de bepaling onder 5° opgeheven;

2° het vierde lid wordt aangevuld als volgt:

« Indien er evenwel onvoldoende officieren zijn voor het aldus begeven van de ambten van hoger officier, geldt vervolgens voor die ambten een evenredige verdeling tussen de gewezen leden van de gemeentepolitie en de leden van de federale politie, in functie van hun respectieve inbreng. ».

3° een vijfde lid wordt ingevoegd, luidende :

« Voor de eerste vaststelling bedoeld in artikel 12, vierde lid, worden de bevoegdheden van de politieraad door de gouverneur uitgeoefend. ».

Art. 29

In dezelfde wet wordt een artikel 248bis ingevoegd, luidende :

«» Artikel 248bis § 1. — De roerende goederen met inbegrip van de onroerende goederen door bestemming, zowel behorend tot het openbaar als tot het privaat domein die worden aangewend voor de uitoefening van de bevoegdheden van de gemeentepolitie worden aan de meergemeentezone overgedragen.

novembre 2001, un candidat jugé apte, il est passé outre à cette présentation et le Roi désigne le chef de corps de la police locale, dans la liste des candidats jugés aptes en application des règles et des conditions déterminées à l'article 247, après avoir pris connaissance des avis qui doivent être recueillis en vertu de l'arrêté pris en exécution de l'article 247.

S'il apparaît au 1^{er} novembre 2001 qu'une liste des candidats jugés aptes n'a pas été établie, le ministre de l'Intérieur peut, aux frais de la commune ou de la zone de police pluricommunale, entamer ou poursuivre la procédure de première désignation visée à l'article 247, étant entendu qu'il agit, à cette occasion, en lieu et place du conseil communal, du conseil de police, du bourgmestre, du collège de police ou du président du collège de police, selon le cas, pour toute décision ou pour tout acte relatif à cette procédure de désignation qui doit être pris ou posé par les organes précités. Le Roi désigne ensuite le chef de corps de la police locale, dans la liste des candidats jugés aptes en application du présent alinéa, après avoir pris connaissance des avis qui doivent être recueillis en vertu de l'arrêté pris en exécution de l'article 247.

La récupération des frais visés à l'alinéa 3, s'effectue conformément à l'article 89, alinéa 2.».

Art. 28

A l'article 248 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er}, la disposition sous 5° est abrogée;

2° l'alinéa 4 est complété comme suit:

« Cependant, lorsqu'il y a un nombre insuffisant d'officiers pour l'attribution des emplois d'officier supérieur, une répartition proportionnelle de ces derniers s'effectue entre les anciens membres de la police communale et les membres de la police fédérale, en fonction de leur apport respectif. ».

3° il est inséré un alinéa 5, rédigé comme suit :

« Pour la première fixation visée à l'article 12, alinéa 4, les compétences du conseil de police sont exercées par le gouverneur.».

Art. 29

Dans la même loi, il est inséré un article 248bis, rédigé comme suit :

« Article 248bis § 1^{er} — Les biens meubles y compris les biens immeubles par destination, tant du domaine public que du domaine privé, utilisés pour l'exercice des compétences de la police communale sont transférés à la zone pluricommunale.

De roerende goederen met inbegrip van de onroerende goederen door bestemming, zowel behorend tot het openbaar als tot het privaat domein die worden aangewend voor de uitoefening van de bevoegdheden van de territoriale brigades van de federale politie worden aan de meergemeentezone of aan de gemeente, naar gelang van het geval, overgedragen.

§ 2. De in § 1 bedoelde overdrachten worden van rechtswege uitgevoerd. Zij zijn zonder verdere formaliteiten van rechtswege tegenwerpelijk aan derden, op de datum van de oprichting van de politiezone vastgesteld overeenkomstig artikel 248.

§ 3. De Koning bepaalt de inventaris- en schattingssregels van de in § 1 bedoelde goederen.

Hij bepaalt het bedrag:

1° Van de eventuele bijkomende dotaat die de gemeente aan de meergemeentezone overdraagt, wanneer de waarde van de overgedragen goederen onder de minimale norm ligt die Hij vaststelt.

2° Van de eventuele bijkomende toelage die de federale Staat, naar gelang van het geval, aan de meergemeentezone of aan de gemeente overdraagt, wanneer de waarde van de overgedragen goederen onder de minimale norm ligt die Hij vaststelt.

Wanneer de waarde van de overgedragen goederen de in het tweede lid bedoelde minimale norm overtreft, wordt de voornoemde dotaat verminderd met het verschil tussen de twee bedragen.

§ 4. De meergemeentezone of de gemeente neemt de rechten en verplichtingen over van de gemeente of van de federale Staat, naar gelang van het geval, betreffende de haar krachtnaens § 1 overgedragen goederen, met inbegrip van de rechten en verplichtingen verbonden aan hangende en toekomstige gerechtelijke procedures.

De overdragende gemeente of de federale Staat, naar gelang van het geval, blijft echter gehouden voor de verplichtingen waarvan de betaling of de uitvoering opeisbaar was vóór de eigendomsoverdracht van de in dit artikel bedoelde roerende goederen..

§ 5. De in dit artikel bedoelde goederen worden overgedragen in de staat waarin zij zich bevinden, met inbegrip van de aan deze goederen verbonden lasten en verplichtingen.

§ 6. Indien er een geschil rijst in verband met een overgedragen goed kan de meergemeentezone of de gemeente, naar gelang van het geval, steeds de overdragende gemeente of de federale Staat bij de zaak betrekken. Deze laatsten kunnen steeds in de zaak vrijwillig tussenkomen.».

Les biens meubles y compris les biens immeubles par destination, tant du domaine public que du domaine privé, utilisés pour l'exercice des compétences des brigades territoriales de la police fédérale sont transférés à la zone pluricommunale ou à la commune, selon le cas.

§ 2 – Les transferts visés au § 1^{er} sont effectués de plein droit. Ils sont opposables de plein droit aux tiers sans autre formalité à la date de la constitution de la zone de police établie conformément à l'article 248.

§ 3 – Le Roi détermine les règles d'inventaire et de valorisation des biens visés au § 1^{er}.

Il fixe le montant :

1° De l'éventuelle dotation supplémentaire que la commune transfère à la zone pluricommunale, lorsque la valeur des biens transférés est inférieure à la norme minimale qu'il détermine ;

2° De l'éventuelle subvention supplémentaire que l'Etat fédéral, selon le cas, transfère à la zone pluricommunale ou à la commune, lorsque la valeur des biens transférés est inférieure à la norme minimale qu'il détermine.

Lorsque la valeur des biens transférés est supérieure à la norme minimale visée à l'alinéa 2, la dotation précitée sera réduite à due concurrence de la différence entre les deux montants.

§ 4. La zone pluricommunale ou la commune succède, selon le cas, aux droits et obligations de la commune ou de l'Etat fédéral relatifs aux biens meubles qui lui sont transférés en vertu du § 1^{er}, en ce compris les droits et obligations résultant de procédures judiciaires pendantes et à venir.

Toutefois, la commune cédante ou l'Etat fédéral, selon le cas, reste seul tenu des obligations dont le paiement ou l'exécution étaient exigibles avant le transfert de propriété des biens meubles visés au présent article.

§ 5. Les biens visés au présent article sont transférés dans l'état où ils se trouvent, en ce inclus les charges et obligations qui en sont l'accessoire.

§ 6. En cas de litige relatif à un bien transféré, la zone pluricommunale ou la commune, selon le cas, peut toujours appeler à la cause la commune cédante ou l'Etat fédéral. Ces derniers peuvent toujours intervenir volontairement à la cause. ».

Art. 30

In dezelfde wet wordt een artikel 248ter ingevoegd, luidende:

« Art. 248 ter. De goederen, die tot de niet gespecialiseerde individuele uitrusting van een politieambtenaar behoren, worden, naar gelang van het geval, van rechtswege overgemaakt aan de politiezone, de gemeente of de federale Staat, wanneer die politieambtenaar het voorwerp uitmaakt van een maatregel van mobiliteit tussen twee korpsen van de lokale politie, of tussen de laatstgenoemde en de federale politie, of wanneer hij wordt gedetacheerd, aangesteld of bevorderd in een andere politiedienst. ».

Art. 31

In artikel 249 van dezelfde wet worden de woorden «Deze overeenkomsten kunnen pas worden afgesloten wanneer de voorwaarden, bepaald in artikel 248, 1° tot 5°, zijn vervuld.» opgeheven.

Art. 32

In dezelfde wet wordt een artikel 250bis ingevoegd, luidende :

«Art. 250bis.— Ten laatste op 1 november 2001 keurt, met betrekking tot het financiële dienstjaar 2002, elke gemeenteraad de in artikel 39, eerste lid bepaalde begroting goed, dan wel de in artikel 40, derde lid, bedoelde dotaat.

Indien een gemeente of een meergemeentezone niet voldoet aan de in het eerste lid bepaalde verplichting, kan de minister van Binnenlandse Zaken of de gouverneur, onverminderd de toepassing van artikel 89, zelf naar gelang van het geval, op kosten van de gemeente of van de meergemeentezone, de in het eerste lid bepaalde begroting of gemeentelijke dotaat, bepalen overeenkomstig de in artikel 39, eerste lid of 40, eerste lid, vastgestelde minimale begrotingsnormen.

De invordering van de in het tweede lid bepaalde kosten geschieft overeenkomstig artikel 89, tweede lid.».

Art. 33

In dezelfde wet wordt een artikel 250ter ingevoegd, luidende :

«Art. 250ter.— Met het oog op de instelling van de lokale politie, keurt de gemeente- of de politieraad uiterlijk voor het einde van de zesde maand na de installatie van de nieuwe gemeenteraad als het politiezones betreft die bestaan uit één gemeente of van de politieraad als het een meergemeentezone betreft, de in artikel 47, eerste lid, bepaalde personeelsformatie goed en verstuur dit besluit in uitvoering van artikel 67, eerste lid, binnen dezelfde termijn ter goedkeuring naar de gouverneur.

Art. 30

Dans la même loi, il est inséré un article 248ter, rédigé comme suit :

« Art. 248 ter. Les biens faisant partie de l'équipement individuel non spécialisé d'un fonctionnaire de police sont transférés de plein droit, selon le cas, à la zone de police, à la commune ou à l'État fédéral, lorsque ce fonctionnaire de police fait l'objet d'une mesure de mobilité entre deux corps de police locale, ou entre ceux-ci et la police fédérale, ou lorsqu'il est détaché, désigné, ou promu à ou dans un autre service de police. ».

Art. 31

A l'article 249 de la même loi, les mots «Ces conventions ne peuvent être conclues qu'après que les conditions prévues à l'article 248, 1° à 5°, aient été remplies.» sont supprimés.

Art. 32

Dans la même loi, il est inséré un article 250bis, rédigé comme suit :

«Art. 250bis.— Au plus tard le 1^{er} novembre 2001, chaque conseil communal approuve, relativement à l'année fiscale 2002, le budget déterminé à l'article 39, alinéa 1^{er} ainsi que la dotation visée à l'article 40, alinéa 3.

Si une commune ou une zone de police pluricommunale ne satisfait pas à l'obligation visée à l'alinéa 1^{er}, le ministre de l'Intérieur ou le gouverneur peut lui-même, sans préjudice de l'application de l'article 89, déterminer le budget ou la dotation communale visés à l'alinéa 1^{er}, conformément aux normes budgétaires minimales fixées à l'article 39, alinéa 1^{er} ou 40 alinéa 1^{er}, aux frais, selon le cas, de la commune ou de la zone de police pluricommunale.

La récupération des frais visés à l'alinéa 2, s'effectue conformément à l'article 89, alinéa 2.».

Art. 33

Dans la même loi, il est inséré un article 250ter, rédigé comme suit :

«Art. 250ter.— En vue de la constitution de la police locale, le conseil communal ou le conseil de police approuve au plus tard avant la fin du sixième mois qui suit l'installation du nouveau conseil communal dans les zones de police composées d'une seule commune ou du conseil de police d'une zone de police pluricommunale, le cadre organique visé à l'article 47, alinéa 1^{er} et soumet cet arrêté en exécution de l'article 67, alinéa 1^{er} à l'approbation du gouverneur dans le même délai.

Indien een gemeente of een meergemeentezone niet voldoet aan de in het eerste lid bepaalde verplichting, kan de minister van Binnenlandse zaken of de gouverneur, onverminderd de toepassing van artikel 89, zelf, naar gelang van het geval, op kosten van de gemeente of de meergemeentezone, de in het eerste lid bedoelde personeelsformatie bepalen overeenkomstig de in uitvoering van artikel 47, eerste lid, vastgestelde minimumnormen.

De invordering van de in het tweede lid bepaalde kosten geschiedt overeenkomstig artikel 89, tweede lid.»

Art. 34

In dezelfde wet wordt er een artikel 250*quinquies* ingevoegd, luidende :

«Art. 250*quinquies*.— Met het oog op en tot de inplaatsstelling van de lokale politie en onverminderd de toepassing van artikel 247*bis*, zal vanaf 1 april 2001 een door de Koning bepaalde federale toeelage rechtstreeks aan de gemeenten uitbetaald worden.».

Art. 35

In dezelfde wet wordt een artikel 257*bis* ingevoegd, luidende :

«Art. 257*bis*.— De personeelsdiensten van de gemeente-politie, verstrekken het sociaal secretariaat GPI, op diens aanvraag, alle informatie nodig met het oog op de opdrachten bedoeld in de artikelen 140*teren* 140*quater*. Zij treffen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de gegevens, betreffende de betrokken personeelsleden, die opgeslagen zijn in eigen informatiesystemen of in informatiesystemen van rekencentra waarop zij vóór de politiehervorming een beroep deden voor de loonberekening, tijdig, op de informatiedrager en in de vorm gewenst door de CDVU, ter beschikking van het sociaal secretariaat GPI worden gesteld.».

HOOFDSTUK V.

Inwerkingtreding

Art. 36

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001.

Si une commune ou une zone pluricommunale ne satisfait pas à l'obligation visée à l'alinéa 1^{er}, le ministre de l'Intérieur ou le gouverneur peut, sans préjudice de l'application de l'article 89, déterminer lui-même le cadre organique visé à l'alinéa 1^{er}, conformément aux normes minimales fixées en application de l'article 47, alinéa 1^{er}, aux frais, selon le cas, de la commune ou de la zone de police pluricommunale.

La récupération des frais visés à l'alinéa 2, s'effectue conformément à l'article 89, alinéa 2.».

Art. 34

Dans la même loi, il est inséré un article 250*quinquies*, rédigé comme suit :

«Art. 250*quinquies*.— En vue de et jusqu'à la mise en place de la police locale, et sans préjudice de l'application de l'article 247*bis*, une allocation fédérale, fixée par le Roi, sera payée directement aux communes à partir du 1^{er} avril 2001.».

Art. 35

Dans la même loi, il est inséré un article 257*bis*, rédigé comme suit :

«Art. 257*bis*.— Les services du personnel de la police communale fournissent au secrétariat social GPI, à sa demande, toute information nécessaire en vue des missions visées aux articles 140*ter* et 140*quater*. Ils prennent les mesures nécessaires pour veiller à ce que les données relatives aux membres du personnel concernés qui sont conservées dans des systèmes d'information propres ou dans des systèmes d'information des centres de calcul auxquels ils faisaient appel avant la réforme des polices pour le calcul des traitements, soient mises à temps à disposition du secrétariat social GPI, sur le support d'information et dans la forme souhaitée par le SCDF.».

CHAPITRE V.

Entrée en vigueur

Art. 36

La présente loi produit ses effets le 1er janvier 2001.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 31 januari 2001 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over :

- een voorontwerp van wet «tot wijziging van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus en tot wijziging van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973» (31.030/4);
- een voorontwerp van wet «tot wijziging van de wet op het politieambt, de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, en tot wijziging van overige wetten inzake de inplaatsstelling van de nieuwe politiestructuren» (31.224/4),

heeft op 12 februari 2001 het volgende advies gegeven :

Overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering in de adviesaanvraag aldus :

«..., la mise en place de la police intégrée suppose la mise en vigueur d'un ensemble de dispositions soit modificatives, soit complémentaires à la législation existante, sous peine d'hypothéquer l'organisation des nouvelles structures et a fortiori la disponibilité des services de police; la date de la mise en place de la police fédérale n'a pu, en vertu de l'article 260 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, être ultérieure au 1^{er} janvier 2001; la mise en place des polices locales peut débuter à cette même date; il convient d'harmoniser au plus tôt la législation avec les nouveaux principes inscrits dans la loi du 7 décembre 1998 précitée.».

*
* *

ALGEMENE OPMERKINGEN DIE GELDEN VOOR DE BEIDE WETSONTWERPEN

1. In artikel 19, tweede lid, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus gaat het over een ander geval van verkiezing dan dat bedoeld in artikel 18, namelijk de verkiezing met het oog op de vervanging van een lid dat, voordat zijn mandaat verstrekken is, ophoudt deel uit te maken van de politieraad en geen opvolgers heeft.

Op de verkiezing bedoeld in artikel 19 behoren de beroeps-mogelijkheden die bestaan met betrekking tot de verkiezing genoemd in het voornoemde artikel 18, van toepassing te worden verklaard. Het ontworpen artikel 18bis heeft immers alleen betrekking op de laatstgenoemde verkiezing.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 31 janvier 2001, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur :

- un avant-projet de loi «modifiant la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux et modifiant les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973» (31.030/4);

- un avant-projet de loi «modifiant la loi sur la fonction de police, la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, et d'autres lois relatives à la mise en place des nouvelles structures de police» (31.224/4),

a donné le 12 février 2001 l'avis suivant :

Conformément à l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, cette motivation telle qu'elle est reproduite dans la lettre de demande d'avis est la suivante :

«..., la mise en place de la police intégrée suppose la mise en vigueur d'un ensemble de dispositions soit modificatives, soit complémentaires à la législation existante, sous peine d'hypothéquer l'organisation des nouvelles structures et a fortiori la disponibilité des services de police; la date de la mise en place de la police fédérale n'a pu, en vertu de l'article 260 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, être ultérieure au 1^{er} janvier 2001; la mise en place des polices locales peut débuter à cette même date; il convient d'harmoniser au plus tôt la législation avec les nouveaux principes inscrits dans la loi du 7 décembre 1998 précitée.».

*
* *

OBSERVATIONS GENERALES COMMUNES AUX DEUX PROJETS DE LOI

1. L'article 19, alinéa 2, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, envisage un autre cas d'élection que celui visé à l'article 18, à savoir l'élection en vue du remplacement d'un membre effectif ayant cessé de faire partie du conseil de police avant l'expiration de son mandat et n'ayant pas de suppléants.

Il convient de rendre applicable à cette élection les voies de recours organisées pour l'élection prévue à l'article 18 précité. L'article 18bis en projet ne vise en effet que cette dernière.

2. De Franse versie van de ontwerpen moet volledig herzien worden. Ze is vaak een letterlijke vertaling uit het Nederlands, die, in het geval van de artikelen waarbij woorden in bestaande bepalingen vervangen worden, de aan te brengen wijzigingen onbegrijpelijk maakt.

Zo komen er discrepanties voor in de artikelen 7 en 16 van ontwerp 31.224/4, en in de artikelen 3 en 4 van ontwerp 31.030/4. Deze opsomming is niet exhaustief⁽¹⁾.

BIJZONDERE OPMERKINGEN BETREFFENDE ONTWERP 31.224/4

Dispositief

Artikel 5

Er dient bepaald te worden in welke omstandigheden de plaatsvervangers de leden van het controleorgaan dat bij artikel 44/7 van de wet van 5 augustus op het politieambt is opgericht, moeten vervangen.

Bovendien dient de machtiging die bij het tiende lid van hetzelfde artikel aan de Koning wordt verleend om de regels tot vrijwaring van de onafhankelijkheid van de leden van dat controleorgaan vast te stellen, uitgebreid te worden tot de plaatsvervangers.

Artikel 7

Aangezien het eerste en het tweede lid van artikel 12 van de wet van 7 december 1998 het aantal leden van de politieraad vaststellen alsook de proportionele vertegenwoordiging van de verschillende gemeenten in die raad, op basis van hun respectieve bevolkingscijfer, en aangezien het nieuwe derde lid, dat bij het ontwerp in dat artikel wordt ingevoegd, de Koning machtigt om «de nadere regels inzake de berekening van de (...) evenredige samenstelling» vast te stellen, om, volgens de toelichting bij het artikel, «deze proportionele samenstelling zeker en definitief (te bepalen)», is het de afdeling wetgeving niet duidelijk waarom het nog nodig is dat de politieraad «het aantal leden dat iedere gemeenteraad telt in de politieraad» bepaalt.

Indien dat aantal het resultaat is van een eenvoudige berekening, op basis van door de Koning vastgestelde formules, is het beter dat de Koning die berekeningen zelf maakt en de resultaten daarvan in het Belgisch Staatsblad bekendmaakt, naar het voorbeeld van wat bepaald is in artikel 5 van de nieuwe gemeentewet.

⁽¹⁾ In artikel 7 van ontwerp 31.224/4 bijvoorbeeld is het woord «membres» in de Franse tekst van het ontwerp artikel 12, vierde lid, een verkeerde vertaling van het woord «leden» in het Nederlands. De correcte vertaling is «alínéas».

2. La version française des projets doit être entièrement revue. Elle est, bien souvent, une traduction littérale du texte néerlandais, ce qui, dans le cas d'articles tendant à remplacer des mots dans des textes existants, rend les modifications à opérer incompréhensibles.

Des discordances sont ainsi observées aux articles 7 et 16, du projet 31.224/4 et aux articles 3 et 4 du projet 31.030/4. Le relevé n'est pas exhaustif⁽¹⁾.

OBSERVATIONS PARTICULIERES RELATIVES AU PROJET 31.224/4

Dispositif

Article 5

Il y a lieu de préciser les circonstances dans lesquelles les suppléants sont appelés à remplacer les membres de l'organe de contrôle, créé par l'article 44/7 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police.

Par ailleurs, il convient d'étendre aux suppléants l'habilitation donnée au Roi par l'alinéa 10 du même article pour fixer les règles visant à garantir l'indépendance des membres de cet organe de contrôle.

Article 7

Dès lors que les alinéas 1^{er} et 2 de l'article 12 de la loi du 7 décembre 1998 prévoient le nombre de membres du conseil de police ainsi que la représentation proportionnelle des différentes communes au sein de ce conseil en fonction de leur population respective, et dès lors que l'alinéa 3 nouveau, que le présent projet tend à insérer dans cet article, habilite le Roi à fixer «les règles spécifiques relatives à la comptabilisation de la composition proportionnelle», afin, selon le commentaire de l'article, «de fixer de manière certaine et définitive cette composition proportionnelle», la section de législation n'aperçoit pas pourquoi il faudrait encore que le conseil de police détermine «le nombre de membres que compte chaque conseil communal au sein du conseil de police».

Si ce nombre résulte d'un simple calcul, sur la base de formules établies par le Roi, mieux vaudrait que le Roi effectue lui-même ces calculs et publie les résultats au Moniteur belge, à l'instar de ce que prévoit l'article 5 de la nouvelle loi communale.

⁽¹⁾ A titre d'exemple à l'article 7 du projet 31.224/4, le mot «membres» dans le texte français de l'article 12, alinéa 4, en projet, résulte d'une mauvaise traduction du mot «leden» en néerlandais et doit être remplacé par le mot «alínéas».

Artikel 17

Voorzover het de bedoeling is, zoals blijkt uit de toelichting bij het artikel, de personeelsleden te machtigen om deel te nemen aan opdrachten die strikt gezien buiten de opdrachten vallen die bij de wet aan de politiediensten zijn toegewezen, dient zulks op zijn minst aangegeven te worden in de regeling zelf en dient de toestemming voor die opdrachten door de Koning te worden verleend, en niet door de Ministerraad, die daartoe niet bij de Grondwet is gemachtigd.

In het ontworpen artikel 140bis dient bijgevolg het volgende geschreven te worden :

«(...) voor langdurige opdrachten in het buitenland, die bepaald zijn door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Die opdrachten kunnen bestaan in het verlenen van humanitaire hulp of het verzorgen van opleidingen.».

Artikelen 18 en 19

De onduidelijke redactie van deze twee bepalingen leidt tot rechtsonzekerheid.

Zo is het bijvoorbeeld niet duidelijk door welke overheid en onder welke voorwaarden de personeelsleden van de lokale politie zullen worden uitbetaald. Het ontworpen artikel 140ter, tweede lid, 6°, lijkt een alternatief te bieden («het uitvoeren van de betaling voor rekening van de zone of het aanleveren van de vereiste betalingselementen aan het sociaal secretariaat GPI»). In het derde lid van hetzelfde artikel lijkt die taak daarentegen te worden toevertrouwd aan de Centrale dienst voor vaste uitgaven («voert de CDVU de beslissingen (...) uit»), terwijl volgens het ontworpen artikel 140quater, derde lid, 2°, de lokale politie vraagt om de overzending van de berekening en de gegevens die noodzakelijk zijn voor de betaling, wat erop lijkt te wijzen dat de gemeente of de meergemeentezone, indien ze haar personeel zelf zou willen uitbetalen, daarom moet verzoeken.

Het is de afdeling wetgeving evenmin duidelijk wat de «controletaak» van de dienst die bij het ontworpen artikel 140quater wordt opgericht, precies inhoudt of wat er gebeurt als de personeelsdiensten van de lokale politie en het «sociaal secretariaat GPI» de toepassing van de rechtspositionele bepalingen anders interpreteren.

De onderzochte artikelen bevatten bovendien verscheidene vage bewoordingen : een overhedsdienst kan met een taak worden belast, maar is niet «verantwoordelijk»; noch de politiezone die uit één gemeente bestaat, noch de «lokale politie» als zodanig beschikken over eigen rechtspersoonlijkheid: wanneer er sprake is van de rechten of plichten van die instellingen, moet hetzij naar de meergemeentezone, hetzij naar de gemeente worden verwezen.

Tot slot nog dit : als het de bedoeling is dat de Staat het personeel van de lokale politie rechtstreeks kan uitbetalen voor rekening van de gemeenten of meergemeentezones, moeten de nadere regels daarvan worden gepreciseerd of moet op zijn minst de Koning gemachtigd worden om die te bepalen.

Article 17

Dans la mesure où l'intention qui ressort du commentaire de l'article est d'autoriser la participation de membres du personnel à des missions qui sortent du cadre strict des missions dévolues par la loi aux services de police, il conviendrait à tout le moins que ceci soit précisé dans le texte lui-même et que ces missions soient autorisées par le Roi, et non par le Conseil des ministres qui n'y est pas habilité par la Constitution.

Il y a donc lieu d'écrire à l'article 140bis en projet :

«(...) des missions de longue durée à l'étranger déterminées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil de ministres. Ces missions peuvent avoir pour objet l'aide humanitaire ou l'enseignement.».

Articles 18 et 19

La rédaction de ces deux dispositions est confuse et source d'insécurité juridique.

Ainsi, par exemple, il n'apparaît pas clairement par quelle autorité et dans quelles conditions seront payées les rémunérations des membres du personnel de la police locale. L'article 140ter, alinéa 2, 6°, en projet semble indiquer une alternative («l'exécution du paiement pour le compte de la zone ou la transmission des éléments du paiement requis au secrétariat social GPI»), l'alinéa 3 du même article semble par contre confier cette mission au Service central des dépenses fixes («le SCDF exécute les décisions prises»), tandis qu'à l'article 140quater alinéa 3, 2°, en projet, il est question d'une demande de la police locale pour obtenir la communication du calcul et des données nécessaires au paiement, ce qui semble indiquer que pour payer elle-même son personnel, la commune ou la zone de police pluricommunale devrait en faire la demande.

La section de législation n'aperçoit pas clairement non plus en quoi consiste la mission de «contrôle» confiée au service créé par l'article 140quater en projet, ni ce qu'il adviendra lorsque les services du personnel de la police locale et le «secrétariat social GPI» auront une interprétation divergente de l'application des règles statutaires.

Les articles examinés comportent en outre plusieurs approximations terminologiques : un service de l'État peut ainsi être chargé d'une mission, mais n'est pas «responsable»; ni la zone de police, lorsqu'elle est unicommunale, ni la «police locale» en tant que telle ne disposent d'une personnalité juridique propre : il convient de viser soit la zone de police pluricommunale, soit la commune, lorsqu'il est question des droits ou des obligations de ces institutions.

Enfin, si l'intention est de permettre à l'État de payer directement les rémunérations du personnel de la police locale pour le compte des communes ou des zones de police pluricommunales, il convient d'en préciser les modalités ou, à tout le moins, d'habiliter le Roi à les fixer.

Deze bepalingen moeten op basis van deze opmerkingen worden herzien.

Artikel 29

Het is absurd van «overdracht» te spreken als het gaat om de goederen van een gemeente van een éengemeentezone. Zulk een politiezone heeft immers geen eigen rechts-persoonlijkheid die losstaat van die van de gemeente. De goederen van de gemeentelijke politie veranderen dus niet van eigenaar.

Paragraaf 3 is onduidelijk. De steller van het ontwerp lijkt uit het oog te hebben verloren dat voor een éengemeentezone geen enkele «dotatie» hoeft te worden bepaald en dat artikel 41 van de wet van 7 december 1998 in verband met het aandeel van de federale overheid in de begroting van de lokale politie niet in een dotatie, maar in een toelage voorziet.

Zoals uit de uitleg van de gemachtigde ambtenaar blijkt, moet de begroting van de lokale politiezone bedoeld in artikel 39 van de wet van 7 december 1998 in het geval van een éengemeentezone, de dotatie voor de politiezone bedoeld in artikel 40 van die wet in het geval van een meergemeentezone of de toelage ten laste van de federale begroting vermeld in artikel 41 van de wet worden verhoogd of verlaagd voor elke politiezone afzonderlijk, naargelang de inventariswaarde van de roerende goederen die voor de lokale politie zijn bestemd of aan haar zijn overgedragen, lager of hoger is dan de door de Koning bepaalde minimumnorm.

De onderzochte bepaling moet dus grondig worden herzien. Daarbij moet de bedoeling van de stellers van het ontwerp beter worden weergegeven en moet rekening worden gehouden met de verschillende vormen van financiële inbreng in de begroting van de lokale politie.

Artikel 33

Uit de tekst van het ontworpen artikel 250ter blijkt niet dat het om een overgangsmaatregel gaat.

Bovendien is het woord «nieuwe» overbodig. Onder «installatie van de gemeenteraad» wordt immers de eerste vergadering verstaan die wordt bijgewoond door de gemeenteradsleden die gekozen zijn naar aanleiding van een volledige vernieuwing van de gemeenteraad.

Artikel 34

In het ontworpen artikel 250quinquies, waarmee in werkelijkheid het ontworpen artikel 250quater⁽²⁾ wordt bedoeld, zijn de woorden «en onverminderd de toepassing van artikel 247bis» onduidelijk. De tekst zou de bedoeling van de steller van het ontwerp correct moeten weergeven.

⁽²⁾ Bij de artikelen 33 en 34 van het ontwerp wordt de voormalige wet van 7 december 1998 respectievelijk aangevuld met een artikel 250ter en een artikel 250quinquies. Aangezien er geen artikel 250quaterbestaat, moet worden aangenomen dat artikel 34 er veeleer toe strekt de voornoemde wet aan te vullen met een artikel 250quater.

Ces dispositions doivent être revues pour tenir compte de ces observations.

Article 29

Il est absurde de parler de «transfert de biens» lorsque sont visés les biens d'une commune d'une zone de police unicommunale. En effet, une telle zone de police n'a pas de personnalité juridique distincte de celle de la commune. Les biens affectés à la police communale ne changeront donc pas de propriétaire.

Quant au paragraphe 3, il est incompréhensible. L'auteur du projet semble avoir perdu de vue que, dans une zone de police unicommunale, aucune «dotation» ne doit être prévue et qu'en ce qui concerne la part de l'État fédéral dans le budget de la police locale, l'article 41 de la loi du 7 décembre 1998 prévoit l'octroi d'une subvention, et non d'une dotation.

Ainsi qu'il ressort des explications du fonctionnaire délégué, ce sont le budget de la zone de police locale, visé à l'article 39 de la loi du 7 décembre 1998, dans le cas d'une zone de police unicommunale, la dotation à affecter à la zone de police, visé à l'article 40 de la même loi, dans le cas des zones de police pluricommunales, et la subvention à charge du budget fédéral, visée à l'article 41 de la loi, qui devront, pour chaque zone de police, être augmentés ou diminués, selon que la valeur d'inventaire des biens meubles affectés ou transférés à la police locale sera inférieure ou supérieure à la norme minimale fixée par le Roi.

La disposition examinée devra donc être revue fondamentalement pour mieux traduire l'intention de ses auteurs, et en tenant compte de la diversité de nature des interventions financières dans le budget de la police locale.

Article 33

Il ne ressort pas du texte de l'article 250ter en projet qu'il s'agit d'une mesure transitoire.

Par ailleurs, le mot «nouveau» est superflu. On entend en effet par «installation du conseil communal», la première séance auxquels participent ceux qui ont été élus à la suite d'un renouvellement intégral de ce conseil.

Article 34

A l'article 250quinquies en projet, en réalité l'article 250quater en projet⁽²⁾, les mots «et sans préjudice de l'application de l'article 247bis» sont ambigus. Le texte devrait refléter correctement l'intention de l'auteur du projet.

⁽²⁾ Les articles 33 et 34 du projet insèrent respectivement un article 250ter et un article 250quinquies dans la loi du 7 décembre 1998 précitée. L'article 250 ne comportant pas de «quater», il y a lieu de supposer que l'article 34 vise plutôt à insérer un article 250quater dans la loi précitée.

**BIJZONDERE OPMERKINGEN IN VERBAND
MET ONTWERP 31.030/4**

Dispositief

Artikel 3

In het ontworpen artikel 18^{quater}, tweede lid, dient te worden verduidelijkt of de schorsende kracht van het beroep betrekking heeft op de beslissing van de bestendige deputatie om de verkiezing te vernietigen, in welk geval de politieraad ondanks alles kan worden geïnstalleerd, dan wel of het beroep de installatie van die raad schorst.

Hierbij dient te worden opgemerkt dat de termijn van zes maanden waarbinnen de Raad van State volgens het ontworpen artikel 21^{quater} uitspraak moet doen over de beroepen, de werking van de meergemeentezone gedurende een lange periode zou kunnen compliceren, als de vernietiging door de bestendige deputatie zou inhouden dat de politieraad niet kan worden geïnstalleerd.

Artikel 4

Er moet ook worden verwezen naar het lid dat gekozen is overeenkomstig artikel 19 van de genoemde wet van 7 december 1998.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

R. ANDERSEN, kamervoorzitter,

P. LIENARDY,
P. VANDERNOOT, staatsraden,

F. DELPEREE,
B. GLANSDORFF, assessoren van de
afdeling wetgeving,

Mevrouw

C. GIGOT, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. DETROUX, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. G. MARTOU, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

DE GRIFFIER, DE VOORZITTER,

C. GIGOT R. ANDERSEN

**OBSERVATIONS PARTICULIERES RELATIVES
AU PROJET 31.030/4**

Dispositif

Article 3

Il y a lieu de préciser à l'article 18^{quater}, alinéa 2, en projet, si «l'effet suspensif» est attaché à la décision de la députation permanente annulant l'élection, auquel cas le conseil de police pourrait malgré tout être installé, ou bien si, au contraire, le recours suspend l'installation de ce conseil.

Il est à observer à cet égard que le délai de six mois, donné à l'article 21^{quater} en projet au Conseil d'État pour statuer sur les recours, risque de compliquer le fonctionnement de la zone de police pluricommunale pendant une longue période, si l'on devait considérer que l'annulation de la députation permanente empêche le conseil de police de s'installer.

Article 4

Il y a lieu de viser également le membre élu conformément à l'article 19 de la loi du 7 décembre 1998 précitée.

La chambre était composée de

Messieurs

R. ANDERSEN, président de chambre,

P. LIENARDY,
P. VANDERNOOT, conseillers d'Etat,

F. DELPEREE,
B. GLANSDORFF, assesseurs de la
section de législation,

Madame

C. GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par M. L. DETROUX, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme G. MARTOU, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

LE GREFFIER, LE PRESIDENT,

C. GIGOT R. ANDERSEN

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Onze Minister van Justitie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Justitie zijn gelast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen :

HOOFDSTUK I**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de grondwet.

HOOFDSTUK II**Wijziging van de wet op het politieambt****Art. 2**

In artikel 14, derde lid, van de wet op het politieambt, gewijzigd bij de wet van 7 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de Franse tekst wordt het woord «elles» vervangen door het woord «eux»;

2° de woorden «, met de bevoegde overheidsdiensten alsmede met de andere politiediensten», worden vervangen door de woorden «alsmede met de bevoegde overheidsdiensten».

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

*A tous présents et à venir,
SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de la Justice et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Nos Ministres de l'Intérieur et de la Justice sont chargés de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE I^{ER}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la constitution.

CHAPITRE II**Modification de la loi sur la fonction de police****Art. 2**

A l'article 14, alinéa 3, de la loi sur la fonction de police, modifié par la loi du 7 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le texte français, le mot «elles» est remplacé par le mot «eux»;

2° les mots «avec les administrations compétentes ainsi qu'avec les autres services de police» sont remplacés par les mots «ainsi qu'avec les administrations compétentes».

Art. 3

In artikel 23, § 5, van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 7 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « De federale politie » worden vervangen door de woorden « De federale politie en, in de omstandighedenbedoeld in artikelen 61 en 62 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, de lokale politie zorgen voor »;

2° de woorden « wanneer ze daartoe gevorderd wordt» worden vervangen door de woorden «wanneer ze daartoe gevorderd worden»

Art 4

Artikel 44/1, tweede lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij wet van 7 december 1998, wordt vervangen als volgt :

«Deze gegevens en inlichtingen kunnen enkel worden medegedeeld aan de overheden bedoeld in artikel 5, de politiediensten, de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie evenals aan de inlichtingen- en veiligheidsdiensten die ze nodig hebben voor de uitoefening van hun opdrachten.».

Art 5

In artikel 44/7, van dezelfde wet, ingevoegd bij wet van 7 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht

1° het vijfde lid wordt aangevuld als volgt : « In geval van afwezigheid hebben de voorzitter en de leden bovendien elk een plaatsvervanger, aangewezen overeenkomstig de respectieve procedures van de werkende leden. »;

2° in het tiende lid worden de woorden «en van hun plaatsvervangers» ingevoegd tussen de woorden «het statuut van de leden» en de woorden van dit controle-orgaan.».

Art. 3

Dans l'article 23, § 5, de la même loi, modifié par la loi du 7 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « La police fédérale » sont remplacés par les mots « La police fédérale et, dans les circonstances visées aux articles 61 et 62 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, la police locale assurent »;

2° les mots « lorsqu'elle y est requise » sont remplacés par les mots «lorsqu'elles y sont requises »

Art. 4

L'article 44/1, alinéa 2, de la même loi, inséré par la loi du 7 décembre 1998, est remplacé comme suit :

«Ces informations et données ne peuvent être communiquées qu'aux autorités visées à l'article 5, aux services de police, à l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale ainsi qu'aux services de renseignements et de sécurité qui en ont besoin pour l'exécution de leurs missions.».

Art. 5

A l'article 44/7, de la même loi, inséré par la loi du 7 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 5 est complété par la phrase suivante : « En cas d'absence, le président et les membres ont en outre chacun un suppléant désigné conformément aux procédures respectives des membres effectifs. » ;

2° dans l'alinéa 10, les mots «et de leurs suppléants» sont insérés entre les mots «de cet organe de contrôle.» et «de manière à garantir leur indépendance».

HOOFDSTUK III

Wijzigingen van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus

Art. 6

In artikel 4, eerste lid, van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, wordt het woord «jaarlijks» vervangen door het woord «tweejaarlijks».

Art. 7

In artikel 12 van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° tussen het tweede en het derde lid wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende als volgt :

« De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de nadere regels inzake de berekening van de in het tweede lid bedoelde evenredige samenstelling. » ;

2° derde lid, dat vierde lid wordt, wordt aangevuld als volgt :

« Het aantal leden dat iedere gemeenteraad telt in de politieraad, wordt met inachtneming van de voorgaande leden, vastgesteld door de uittredende politieraad ».

Art. 8

In dezelfde wet wordt een artikel 18bis ingevoegd, luidende :

«Art. 18bis. — De burgemeester kondigt onmiddellijk na de in artikel 18 of in artikel 19, tweede lid, bepaalde verkiezing de verkiezingsuitslag af.

Het dossier van de verkiezing van de leden van de politieraad en van hun opvolgers wordt door elke gemeente onverwijld toegezonden aan de bestendige deputatie of aan het college bedoeld in artikel 83*quinquies*, § 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.

Enkel de kandidaten kunnen een bezwaar indienen tegen deze verkiezingen.

CHAPITRE III

Modifications de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structure à deux niveaux

Art. 6

A l'article 4, alinéa 1^{er}, de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, les mots «chaque année» sont remplacés par les mots «tous les deux ans».

Art. 7

A l'article 12 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° entre l'alinéa 2 et 3, est inséré un nouvel alinéa rédigé comme suit :

« Le Roi fixe, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, les règles spécifiques relatives à la comptabilisation de la composition proportionnelle visée à l'alinéa 2. » ;

2° l'alinéa 3, devenu l'alinéa 4, est complété comme suit :

« Le nombre de membres que compte chaque conseil communal au sein du conseil de police, est fixé par le conseil de police sortant, en tenant compte des membres précédents ».

Art. 8

Dans la même loi, il est inséré un article 18bis, rédigé comme suit :

«Art. 18bis. — Le bourgmestre proclame, immédiatement après l'élection visée à l'article 18 ou à l'article 19, alinéa 2, les résultats de l'élection.

Le dossier relatif à l'élection des membres du conseil de police et de leurs suppléants est envoyé sans délai, par chaque commune, à la députation permanente ou au collège visé à l'article 83 *quinquies*, § 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

Seuls les candidats peuvent introduire une réclamation contre ces élections.

Elk bezwaar tegen de verkiezing moet, op straffe van verval, schriftelijk bij de bestendige deputatie of bij het in het tweede lid bedoelde college worden ingediend binnen tien dagen volgend op de in het eerste lid bedoelde afkondiging van de verkiezingsuitslag.

Het feit dat de verkiezing geldigheid heeft verkregen door het verstrijken van de termijn of de beslissing van de bestendige deputatie of het in het tweede lid bedoelde college, wordt door de gouverneur medegedeeld aan de betrokken gemeenteraad en aan de politieraad. Er wordt bij ter post aangetekende brief kennis van gegeven aan de leden en opvolgers van de politieraad wier verkiezing werd vernietigd, aan de opvolgers wier verkiezingsrang werd gewijzigd en aan de personen die bezwaren hebben ingediend.

Wanneer een vernietiging definitief is geworden, wordt tot een nieuwe verkiezing overgegaan. In dit geval is artikel 18 van toepassing met dien verstande dat de termijn slechts een aanvang neemt de dag volgend op die waarop de vernietiging aan de betrokken gemeenteraad werd medegedeeld.».

Art. 9

In artikel 20, eerste lid, van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de eerste zin wordt opgeheven;

2° de woorden «Dit mandaat» worden vervangen door de woorden «Het mandaat van de leden van de politieraad».

Art. 10

In dezelfde wet wordt een artikel 20bis ingevoegd, luidende :

«Art. 20bis. § 1. — Alvorens in functie te treden, worden de overeenkomstig artikel 18 verkozen leden van de politieraad tot de eedaflegging opgeroepen door de voorzitter van het politiecollege. Zij leggen in zijn handen de volgende eed af : «Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de Grondwet en aan de wetten van het Belgische volk.».

In geval van volledige vernieuwing van de politieraad heeft de eedaflegging plaats tijdens de installatievergadering belegd op de datum van de aanvang van het mandaat bedoeld bij artikel 20, eerste lid. Elke andere eedaflegging geschiedt enkel ten overstaan van

Tout réclamation contre l'élection doit, sous peine de déchéance, être introduite par écrit, auprès de la députation permanente ou auprès du collège visé à l'alinéa 2, endéans les dix jours suivant la proclamation des résultats visée à l'alinéa 1^{er}.

La validité de l'élection déterminée par l'écoulement du délai, par la décision de la députation permanente ou du collège visé à l'alinéa 2 est communiquée, par les soins du gouverneur, au conseil de police ou au conseil communal concerné. Les membres effectifs et suppléants du conseil de police dont l'élection a été annulée, les suppléants dont le rang électoral a été modifié et les personnes qui ont introduit une réclamation en sont informés par lettre recommandée à la poste.

Lorsqu'une annulation est devenue définitive, il est procédé à une nouvelle élection. Dans ce cas, l'article 18 est d'application étant entendu que le délai ne commence à courir que le jour suivant celui de la notification de l'annulation au conseil communal concerné.».

Art. 9

A l'article 20, alinéa 1^{er}, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :

1° la première phrase est abrogée;

2° les mots «Ce mandat» sont remplacés par les mots «Le mandat des membres du conseil de police».

Art. 10

Dans la même loi, il est inséré un article 20bis, rédigé comme suit :

«Art. 20bis. § 1. — Avant d'entrer en fonction, les membres du conseil de police, élus conformément à l'article 18, sont appelés à prêter serment par le président du collège de police. Ils prêtent entre ses mains le serment suivant : «Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge.

En cas de renouvellement intégral du conseil de police, la prestation de serment s'effectue au cours de la séance d'installation planifiée à la date de début du mandat visé à l'article 20, alinéa 1^{er}. Toute autre pres-

de burgemeester van de betrokken gemeente en in aanwezigheid van de gemeentesecretaris. Hiervan wordt een door de burgemeester en de secretaris ondertekend proces-verbaal opgemaakt dat aan de voorzitter van het politiecollege wordt gestuurd.

§ 2. Indien, naar gelang van het geval, de voorzitter van het politiecollege of de burgemeester nalaat de leden van de politieraad tot de eedaflegging op te roepen, dan worden de leden opgeroepen door de gouverneur en leggen ze de eed af in zijn handen of in handen van een door hem aangewezen commissaris.

De gouverneur neemt deze maatregelen binnen dertig dagen nadat hij van het verzuim kennis heeft gekregen.

De kosten van deze procedure komen ten laste van de voorzitter van het politiecollege of de burgemeester die verzuimd heeft uitvoering te geven aan § 1.

De invordering van die kosten geschiedt door, naar gelang van het geval, de bijzondere rekenplichtige of de gemeenteontvanger ten laste van de voorzitter van het politiecollege of de burgemeester, nadat de gouverneur het bevelschrift uitvoerbaar heeft verklaard.».

Art. 11

In dezelfde wet wordt een artikel 21bis ingevoegd, luidende :

«Art. 21bis. — Onverminderd de toepassing van artikel 21 wordt het ontslag door een overeenkomstig artikel 18 verkozen lid van de politieraad schriftelijk ingediend bij de politieraad.

De in artikel 21ter bedoelde beslissing van de bestendige deputatie of deze van het college bedoeld in artikel 83*quinquies*, § 2, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, wordt door de gouverneur, bij aangetekend schrijven met ontvangstmelding, betekend aan het betrokken lid van de politieraad en eveneens ter kennis gebracht van de burgemeester van de gemeente waarin het betrokken lid gemeenteraadslid is en aan de voorzitter van de politieraad. De voornoemde beslissing van de bestendige deputatie of van het college, heeft uitwerking vanaf haar betekening aan het betrokken lid van de politieraad.».

tation de serment s'effectue uniquement à l'égard du bourgmestre de la commune concernée et en présence du secrétaire communal. Il en est rédigé procès-verbal, signé par le bourgmestre et le secrétaire et envoyé au président du conseil de police.

§ 2. Si, selon le cas, le président du conseil de police ou le bourgmestre néglige d'appeler les membres du conseil de police pour la prestation de serment, les membres sont alors appelés par le gouverneur et prêtent serment entre ses mains ou entre les mains du commissaire qu'il désigne.

Le gouverneur prend ces mesures dans les trente jours suivant celui où il a eu connaissance de l'abstention.

Les frais de cette procédure sont à charge du président du conseil de police ou du bourgmestre qui s'est abstenu de donner exécution au § 1^{er}.

La récupération de ces frais se fait, selon le cas, par le comptable spécial ou par le receveur communal, à charge du président du conseil de police ou du bourgmestre, après que le gouverneur ait déclaré l'ordonnance exécutoire.».

Art. 11

Dans la même loi, il est inséré un article 21bis rédigé comme suit :

«Art. 21bis. — Sans préjudice de l'application de l'article 21, la démission présentée par un membre du conseil de police, élu conformément à l'article 18, est introduite par écrit auprès du conseil de police.

Le gouverneur signifie au membre concerné du conseil de police, par recommandé avec accusé de réception, la décision de la députation permanente, visée à l'article 21ter ou celle du collège visé à l'article 83*quinquies*, § 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989, concernant les institutions bruxelloises. Cette décision est portée à la connaissance du bourgmestre de la commune où le membre concerné est membre du conseil communal, ainsi qu'au président du conseil de police. La décision précitée de la députation permanente ou du collège, prend effet à dater de sa signification au membre concerné du conseil de police.».

Art. 12

Artikel 32, tweede lid, van dezelfde wet, wordt vervangen door:

«De gemeente- of politieraad stelt, binnen de voorwaarden door de Koning bepaald, de vergoeding van de bijzondere rekenplichtige vast.».

Art. 13

In artikel 62, 1°, van dezelfde wet, worden de woorden « § 3 en 4 » vervangen door de woorden «§ 3, 4 en 5. ».

Art. 14

Het artikel 62 van dezelfde wet, wordt aangevuld met een 10°, luidende :

«10° uitzonderlijk en tijdelijk, versterking verlenen bij omvangrijke opdrachten van bestuurlijke politie».

Art. 15

In artikel 94 van dezelfde wet worden de woorden «bedoeld in artikel 93, 3° en 4°», ingevoegd tussen de woorden «de gedeconcentreerde diensten van de federale politie» en «zijn die van de gerechtelijke arrondissementen».

Art. 16

In artikel 107, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden «waarin, voor de hernieuwing van de aanwijzing van de commissaris-generaal, deze laatste geen zitting houdt» ingevoegd na de woorden «federale politieraad».

Art. 17

In dezelfde wet wordt een artikel 140bis ingevoegd, luidende :

«Art. 140bis. — De personeelsleden van de politiediensten kunnen, op vrijwillige basis, voor de door de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit bepaalde langdurige opdrachten in het buitenland worden ingezet. Die opdrachten kunnen bestaan uit het verlenen van humanitaire hulp of het verstrekken van opleidingen.

Art. 12

L'article 32, alinéa 2, de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

«Le conseil communal ou le conseil de police fixe, dans les conditions déterminées par le Roi, l'indemnité du comptable spécial.».

Art. 13

A l'article 62, 1°, de la même loi, les mots « § 3 et 4 » sont remplacés par les mots « § 3, 4 et 5. » .

Art. 14

L'article 62 de la même loi est complété par un 10°, rédigé comme suit :

«10° à titre exceptionnel et temporaire, des renforts aux missions de police administrative de grande ampleur».

Art. 15

Dans l'article 94, les mots «visés à l'article 93, 3° et 4°», sont insérés entre les mots «des services déconcentrés de la police fédérale» et «sont ceux des arrondissements judiciaires».

Art. 16

A l'article 107, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots «dans lequel le commissaire général ne siège pas pour le renouvellement de son mandat» sont introduits après les mots «conseil fédéral de police».

Art. 17

Dans la même loi, il est inséré un article 140bis rédigé comme suit :

«Art. 140bis. — Les membres du personnel des services de police peuvent être engagés, sur base volontaire, pour des missions de longue durée à l'étranger déterminées par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Ces missions peuvent avoir pour objet l'aide humanitaire ou l'enseignement.

In geval van hoogdriingendheid kunnen de personeelsleden van de politiediensten, op vrijwillige basis, voor de in het eerste lid bedoelde opdrachten worden ingezet op de enkele voorwaarde dat de Ministerraad daar toe beslist.».

Art. 18

In dezelfde wet wordt een artikel 140ter ingevoegd, luidende :

«Art. 140ter. — De Centrale Dienst voor Vaste Uitgaven (CDVU) is belast met de berekening van de vaste uitgaven die betrekking hebben op de personeelsleden van de federale politie en die met betrekking tot de personeelsleden van de lokale politie van de gemeente of van de meergemeentezone.

Onder vaste uitgaven moet worden verstaan :

1° de geldelijke verplichtingen van de federale politie en van de politiezones die ontstaan uit hoofde van hun hoedanigheid van werkgever;

2° de pensioenen, renten en pensioencomplementen.

Deze opdracht omvat :

1° de berekening van de wedden, van de aanverwante rechten en van de pensioenen;

2° het vervullen van de sociale en fiscale aangifte-verplichtingen;

3° het berekenen van de wettelijke en reglementaire inhoudingen en bijdragen;

4° de betaling van de pensioenen, renten en pensioencomplementen;

5° voor wat de federale politie betreft, de betaling van de wedden, van de aanverwante rechten en van de sociale en fiscale inhoudingen aan de diverse rechthebbenden, overeenkomstig de algemene bepalingen die gelden voor de federale overheidsdiensten;

6° voor wat de lokale politie betreft, het uitvoeren van de betaling voor rekening van de zone of het aanleveren van de vereiste betalingselementen aan het sociaal secretariaat GPI bedoeld in artikel 140quater;

7° de afhandeling van de geschillendossiers;

En cas d'urgence, les membres du personnel des services de police peuvent être engagés, sur base volontaire, pour les missions visées à l'alinéa premier à la seule condition que le Conseil des ministres en décide ainsi.».

Art. 18

Dans la même loi, il est inséré un article 140ter, rédigé comme suit :

«Art. 140ter. — Le Service Central des Dépenses Fixes (SCDF) est chargé du calcul des dépenses fixes qui concernent les membres du personnel de la police fédérale et de celles concernant les membres du personnel de la police locale de la commune ou de la zone pluricommunale.

Par dépenses fixes, il faut entendre :

1° les obligations pécuniaires de la police fédérale et des zones de police qui découlent de leur statut d'employeur;

2° les pensions, rentes et compléments de pension.

Cette mission comprend :

1° le calcul des salaires, des droits apparentés et des pensions;

2° l'établissement des déclarations imposées en matière sociale et fiscale;

3° le calcul des contributions et prélèvements légaux et réglementaires;

4° le paiement des pensions, rentes et compléments de pensions;

5° en ce qui concerne la police fédérale, le paiement, aux divers ayants droit, des salaires, des droits apparentés et des prélèvements sociaux et fiscaux, conformément aux dispositions générales applicables aux services du gouvernement fédéral;

6° en ce qui concerne la police locale, l'exécution du paiement pour le compte de la zone ou la transmission des éléments de paiements requis au secrétariat social GPI visé à l'article 140quater;

7° le traitement des litiges;

8° het opmaken van de boekhoudkundige stukken, van de betalingsstukken en van de nodige verantwoordingsstukken.

De CDVU voert, voor wat de wedden en de aanverwante rechten betreft, de beslissingen uit die de personeelsdienst van de federale politie of deze van de lokale politie nemen, elk voor wat hun personeel betreft. Deze beslissingen worden hem overgemaakt door het sociaal secretariaat GPI.

Wat de pensioenen, renten en pensioencomplementen betreft, voert de CDVU de beslissingen genomen door de Administratie der Pensioenen uit ...».

Art. 19

In dezelfde wet wordt een artikel 140*quater* ingevoegd, luidende :

«Art. 140*quater*. — Om het de CDVU mogelijk te maken zijn opdracht te vervullen, delen de in artikel 140*ter*, vierde lid, bedoelde personeelsdiensten of de personen aan wie zij hiertoe delegatie verlenen, de nodige gegevens mee aan een dienst die daartoe binnen de federale politie wordt opgericht. Deze dienst wordt «sociaal secretariaat van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus» genoemd en afgekort als «sociaal secretariaat GPI».

Het sociaal secretariaat GPI staat in voor de verdere verwerking van de door de personeelsdiensten verstrekte gegevens. De aard, de vorm en de periodiciteit van de mee te delen gegevens worden door het sociaal secretariaat GPI, in samenwerking met de CDVU, bepaald.

Het sociaal secretariaat GPI heeft, onder meer, de volgende opdrachten :

1° instaan voor de correcte toepassing van het statuut op alle personeelsleden. Elke niet conforme toepassing moet onverwijld gemeld worden aan de verantwoordelijke personeelsdienst. De algemene directie personeel zal, in voorkomend geval, een gemotiveerd advies voorleggen aan de minister van Binnenlandse Zaken;

2° voor wat de vragende lokale politie betreft, het meedelen van de berekende gegevens en de berekeningen nodig om de wedden, de aanverwante rechten en de sociale en fiscale inhoudingen aan de rechthebbenden tijdig te kunnen betalen;

8° la rédaction des pièces comptables, des pièces de paiement et des pièces justificatives nécessaires.

En ce qui concerne les salaires et les droits apparentés, le SCDF exécute les décisions prises par le service du personnel de la police fédérale ou par ceux de la police locale, chacun pour ce qui concerne son personnel. Ces décisions lui sont transmises par la voie du secrétariat social GPI.

En ce qui concerne les pensions, rentes et compléments de pension, le SCDF exécute les décisions prises par l'Administration des Pensions.».

Art. 19

Dans la même loi, il est inséré un article 140*quater* rédigé comme suit :

«Art. 140*quater*. — Pour permettre au SCDF de remplir sa mission, les services du personnel visés à l'article 140*ter*, alinéa 4, ou les personnes qu'ils déléguent, communiquent les données nécessaires au service de la police fédérale créé à cet effet. Ce service est appelé «secrétariat social de la police intégrée, structurée à deux niveaux» et en abrégé «secrétariat social GPI».

Le secrétariat social GPI est chargé du traitement des données fournies par les services du personnel. La nature, la forme et la périodicité des données à communiquer sont déterminées par le secrétariat social GPI en collaboration avec le SCDF.

Le secrétariat social GPI est chargé, entre autres, des missions suivantes :

1° assurer l'application correcte du statut à tous les membres du personnel. Chaque application non conforme doit être communiquée immédiatement au service du personnel concerné. La direction générale des ressources humaines présentera, le cas échéant, un avis motivé au ministre de l'Intérieur;

2° en ce qui concerne la police locale demanderesse, la communication du calcul et des données nécessaires pour pouvoir payer à temps, aux ayants droit, les traitements, les droits apparentés et les retenues fiscales et sociales;

3° de terugvordering van onverschuldigde betalingen of de mededeling van de daartoe vereiste basisgegevens aan de verantwoordelijke van de zone;

4° het bijhouden van een weddedossier betreffende elk verloond personeelslid;

5° een algemene informatieopdracht.».

Art. 20

Artikel 147 van dezelfde wet wordt aangevuld met het volgende lid :

«De leden van de federale en van de lokale politie zijn ertoe gehouden gevolg te geven aan de oproepingen van de algemene inspectie.».

Art. 21

Artikel 149, eerste lid, van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt :

«In voorkomend geval worden zij aangeworven overeenkomstig de mobiliteitsregeling.».

Art. 22

In dezelfde wet wordt een artikel 149bis ingevoegd, luidende :

«Art. 149bis. — De in artikel 149, eerste lid, bedoelde deskundigen leggen de eed af volgens de formule gebruikt voor het Hof van Assisen. De hen verschuldigde vergoedingen worden uitgekeerd overeenkomstig het tarief van gerechtskosten in strafzaken.».

Art. 23

Artikel 240 van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende leden :

«De bij toepassing van het tweede lid verkregen benoeming of aanwijzing houdt voor de kandiderende brigadecommissaris in dat hij met ingang van de dag waarop de benoemings- of aanwijzingsbeslissing hem is ter kennis gebracht of betekend, ongeacht zijn statuut, van rechtswege lid wordt van het officierskader van het operationeel kader en van rechtswege onderworpen is aan alle bepalingen die het statuut vastleg-

3° le recouvrement des paiements indus ou la communication, au responsable de la zone, des données de base requises à cette fin;

4° la tenue d'un dossier pécuniaire pour chaque membre du personnel salarié;

5° une mission générale d'information.».

Art. 20

L'article 147 de la même loi est complété par l'alinéa suivant :

«Les membres de la police fédérale et de la police locale sont tenus de donner suite aux convocations de l'inspection générale.».

Art. 21

L'article 149, alinéa 1^{er}, de la même loi est complété comme suit :

«Le cas échéant, ils sont engagés conformément aux règles de la mobilité.».

Art. 22

Dans la même loi, il est inséré un article 149bis rédigé comme suit :

«Art. 149bis. — Les experts visés à l'article 149, alinéa 1^{er}, prêtent serment d'après la formule utilisée devant la Cour d'Assises. Les indemnités qui leur sont dues sont réglées conformément au tarif des frais de justice en matière pénale .».

Art. 23

L'article 240 de la même loi est complété par les alinéas suivants :

«La nomination ou la désignation obtenue en application de l'alinéa 2, a comme conséquence que le candidat commissaire de brigade, indépendamment de son statut, devient de plein droit membre du cadre d'officiers du cadre opérationnel et qu'il est soumis de plein droit à toutes les dispositions qui déterminent le statut des membres du personnel visés à l'article 117, à partir du jour où la décision de nomination ou de désigna-

gen van de personeelsleden bedoeld in artikel 117. De Koning bepaalt bij een in ministerraad overlegd besluit de graad waarmee de brigadecommissarissen worden bekleed die met toepassing van het tweede lid overgaan naar het operationeel kader van de politiediensten.

De in het derde lid bedoelde beslissing tot benoeming of aanwijzing bepaalt uitdrukkelijk dat vanaf de datum van kennisgeving of betekening ervan de betrokken brigadecommissaris onderworpen is aan alle bepalingen die het statuut vastleggen van de personeelsleden bedoeld in artikel 117.

Voor de toepassing van artikel 248, vierde lid, wordt de brigadecommissaris die zich met toepassing van het tweede lid kandidaat stelt voor een betrekking in een lokaal politiekorps geacht een gewezen lid van de gemeentepolitie te zijn.».

Art. 24

Artikel 241 van dezelfde wet, wordt aangevuld met de volgende leden :

«De personeelsleden van het ministerie van Justitie, aangewezen door de minister van Justitie, gaan over naar het administratief en logistiek kader van de federale politie en dit naar rata van de capaciteit die in dat ministerie wordt besteed aan het beheer en de werking van de gewezen gerechtelijke politie bij de parketten.

De personeelsleden van het ministerie van Binnenlandse Zaken aangewezen door de minister van Binnenlandse Zaken gaan over naar het administratief en logistiek kader van de federale politie.

De personeelsleden werkzaam in de algemene politie-steundienst, die geen lid zijn van een politiedienst, en die worden aangewezen door, naar gelang van het geval, de minister van Binnenlandse Zaken of de minister van Justitie, gaan over naar het administratief en logistiek kader van de federale politie.».

tion est portée à sa connaissance ou lui est signifiée. Le Roi détermine par arrêté royal délibéré en conseil des ministres le grade dont sont revêtus les commissaires de brigade qui, en application de l'alinéa 2, passent dans le cadre opérationnel des services de police.

La décision de nomination ou de désignation visée à l'alinéa 3 détermine expressément que le commissaire de brigade concerné est soumis à toutes les dispositions qui déterminent le statut des membres du personnel visés à l'article 117, à partir de la date de la prise de connaissance ou de la notification de cette décision.

Pour l'application de l'article 248, alinéa 4, le commissaire de brigade qui, conformément à l'alinéa 2, présente sa candidature pour un emploi dans un corps de police locale, est censé avoir été membre de la police communale.».

Art. 24

L'article 241 de la même loi est complété par les alinéas suivants :

«Les membres du personnel du ministère de la Justice, désignés par le ministre de la Justice, passent au cadre administratif et logistique de la police fédérale au prorata de la capacité consacrée, au sein de ce ministère, à la gestion et au fonctionnement de l'ancienne police judiciaire près les parquets.

Les membres du personnel du ministère de l'Intérieur désignés par le ministre de l'Intérieur passent au cadre administratif et logistique de la police fédérale.

Les membres du personnel employés au service général d'appui policier, qui ne sont pas membres d'un service de police et qui sont désignés, selon le cas, par le ministre de l'Intérieur ou par le ministre de la Justice, passent au cadre administratif et logistique de la police fédérale.».

Art. 25

Artikel 242, tweede lid, van dezelfde wet, wordt vervangen als volgt :

«Zij kunnen echter beslissen onderworpen te blijven aan de wetten en reglementen die, naar gelang van het geval, van toepassing zijn op de leden van het operationeel korps van de rijkswacht, op de leden van de categorie bijzonder politiepersoneel van de rijkswacht, op de gerechtelijke officieren en agenten van de gerechtelijke politie bij de parketten, op de militairen, overgeplaatste militairen en burgers van het administratief en logistiek korps van de rijkswacht of van de gerechtelijke politie bij de parketten of op de in artikel 241, derde, vierde en vijfde lid, bedoelde personeelsleden.».

Art. 26

In dezelfde wet wordt een artikel 247bis ingevoegd, luidende :

«Art. 247bis. — De gemeente- of de politieraad doet voor het einde van de derde maand na de installatie van de nieuwe gemeenteraad in de politiezones die bestaan uit één gemeente, of van de politieraad als het een meergemeentezone betreft, de gemotiveerde voordracht voor de bij eerste aanstelling in de zin van artikel 247 te benoemen chef van het lokale politiekorps.

Onverminderd de toepassing van de artikelen 52 en 89 en indien niet is voldaan aan de bepalingen van het eerste lid, wordt, met ingang van de eerste maand na het verstrijken van de in het eerste lid bepaalde termijn, de uitbetaling van de in artikel 41 bedoelde federale toelage van rechtswege opgeschort en dit ten belope van een twaalfde ervan per begonnen maand. In voorkomend geval kan de federale staat reeds uitgevoerde uitbetalingen terugvorderen.

Zodra een gemeenteraad of een politieraad de in het eerste lid bepaalde gemotiveerde voordracht heeft gedaan of indien toepassing werd gemaakt van artikel 247ter, tweede of derde lid, zodra de korpschef is benoemd, houdt de opschorting van de uitbetaling van de in artikel 41 bedoelde federale toelage op met ingang van de eerste van de maand volgend op de maand waarin de gemotiveerde voordracht is geschied. De met toepassing van het tweede lid niet betaalde twaalfden van de federale toelage blijven evenwel vervallen tenzij de minister van Binnenlandse zaken, op gemotiveerd voorstel van de gouverneur, besluit dat het niet vervullen van het bepaalde in het eerste lid, het gevolg van overmacht is. In dit laatste geval worden de vervallen bedragen uitbetaald.».

Art. 25

L'article 242, alinéa 2, de la même loi est remplacé comme suit :

«Toutefois, ils peuvent décider de rester soumis aux lois et règlements qui, selon le cas, sont d'application aux membres du corps opérationnel de la gendarmerie, aux membres de la catégorie de personnel de police spéciale de la gendarmerie, aux officiers et agents judiciaires de la police judiciaire près les parquets, aux militaires, aux militaires transférés et aux civils du corps administratif et logistique de la gendarmerie ou de la police judiciaire près les parquets ou aux membres du personnel visés à l'article 241, alinéas 3, 4 et 5.».

Art. 26

Dans la même loi, il est inséré un article 247bis, rédigé comme suit :

«Art. 247bis. — Avant la fin du troisième mois qui suit l'installation du nouveau conseil communal dans les zones de police composées d'une seule commune ou du conseil de police d'une zone de police pluricommunale, le conseil communal ou le conseil de police fait la présentation motivée pour la première désignation, au sens de l'article 247, du chef de corps de la police locale à nommer.

Lorsqu'il n'est pas satisfait aux dispositions de l'alinéa 1^{er} et sans préjudice des articles 52 et 89, le paiement de l'allocation fédérale visée à l'article 41 est suspendu de plein droit, à concurrence d'un douzième par mois entamé, à partir du premier mois suivant l'écoulement du délai déterminé à l'alinéa premier. Le cas échéant, l'état fédéral peut récupérer les paiements déjà effectués.

Dès qu'un conseil communal ou un conseil de police a effectué la présentation motivée visée à l'alinéa 1^{er} ou lorsqu'il est fait application de l'article 247ter, alinéa 2 ou 3, dès que le chef de corps est nommé, la suspension du paiement de l'allocation fédérale visée à l'article 41 se termine le premier jour du mois suivant le mois au cours duquel la présentation motivée a eu lieu. Les douzièmes de l'allocation fédérale non payés en application de l'alinéa 2 restent cependant impayés sauf si le ministre de l'Intérieur, sur proposition motivée du gouverneur, décide que la non exécution des dispositions de l'alinéa 1^{er} est due à la force majeure. Dans ce dernier cas, les montants impayés sont payés.».

Art. 27

In dezelfde wet wordt een artikel 247ter ingevoegd, luidende :

«Art. 247ter. — Onverminderd de toepassing van artikel 89 en van artikel 247bis, tweede lid, richt de minister van Binnenlandse zaken na het verstrijken van de in artikel 247bis, eerste lid, bepaalde termijn, een verzoek tot de in gebreke blijvende gemeente of meergemeentezone om over te gaan tot de voordracht van een geschikt bevonden kandidaat voor de eerste aanwijzing als chef van de lokale politie . In deze brief maakt hij melding van het bepaalde in het tweede lid.

Indien de gemeenteraad of de politieraad weigert, nalaat of in de onmogelijkheid verkeert een geschikt bevonden kandidaat voor te dragen voor 1 november 2001, dan wordt aan deze voordracht voorbij gegaan en stelt de Koning de korpschef van de lokale politie aan uit de lijst van de met toepassing van de in artikel 247 bepaalde voorwaarden en regels geschikt bevonden kandidaten en na kennis te hebben genomen van de adviezen waarvan de inwinning is opgelegd krachtens het in uitvoering van artikel 247 genomen besluit.

Indien blijkt dat op 1 november 2001 nog geen lijst van de kandidaten is gemaakt die geschikt werden bevonden, kan de minister van Binnenlandse zaken zelf, op kosten van de gemeente of meergemeentezone, de in uitvoering van artikel 247 bepaalde eerste aanwijzingsprocedure aanvatten dan wel voortzetten., met dien verstande dat hij hierbij in de plaats treedt van, naar gelang van het geval, de gemeenteraad, de politieraad, de burgemeester, het politiecollege of de voorzitter van het politiecollege, voor elke beslissing die met betrekking tot deze aanwijzingsprocedure door deze organen moet worden genomen of voor elke handeling die door deze moet worden gesteld. De Koning stelt vervolgens de korpschef van de lokale politie aan uit de lijst van de met toepassing van dit lid geschikt bevonden kandidaten en na kennis te hebben genomen van de adviezen waarvan de inwinning is opgelegd krachtens het in uitvoering van artikel 247 genomen besluit.

De invordering van de in het derde lid bepaalde kosten geschiedt overeenkomstig artikel 89, tweede lid.».

Art. 27

Dans la même loi, il est inséré un article 247ter rédigé comme suit :

«Art. 247ter. — Sans préjudice de l'application de l'article 89 et de l'article 247bis, alinéa 2, le ministre de l'Intérieur adresse, après l'écoulement du délai visé à l'article 247bis, alinéa 1^{er}, à la commune ou à la zone pluricommunale défaillante, la requête de procéder à la présentation d'un candidat jugé apte pour la première désignation comme chef de la police locale. Dans cette requête, il fait mention des dispositions de l'alinéa 2.

Si le conseil communal ou le conseil de police refuse, néglige ou se trouve dans l'impossibilité de présenter, avant le 1^{er} novembre 2001, un candidat jugé apte, il est passé outre à cette présentation et le Roi désigne le chef de corps de la police locale, dans la liste des candidats jugés aptes en application des règles et des conditions déterminées à l'article 247, après avoir pris connaissance des avis qui doivent être recueillis en vertu de l'arrêté pris en exécution de l'article 247.

S'il apparaît au 1^{er} novembre 2001 qu'une liste des candidats jugés aptes n'a pas été établie, le ministre de l'Intérieur peut, aux frais de la commune ou de la zone de police pluricommunale, entamer ou poursuivre la procédure de première désignation visée à l'article 247, étant entendu qu'il agit, à cette occasion, en lieu et place du conseil communal, du conseil de police, du bourgmestre, du collège de police ou du président du collège de police, selon le cas, pour toute décision ou pour tout acte relatif à cette procédure de désignation qui doit être pris ou posé par les organes précités. Le Roi désigne ensuite le chef de corps de la police locale, dans la liste des candidats jugés aptes en application du présent alinéa, après avoir pris connaissance des avis qui doivent être recueillis en vertu de l'arrêté pris en exécution de l'article 247.

La récupération des frais visés à l'alinéa 3, s'effectue conformément à l'article 89, alinéa 2.».

Art. 28

In artikel 248 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt de bepaling onder 5° opgeheven;

2° het vierde lid wordt aangevuld als volgt:

« Indien er evenwel onvoldoende officieren zijn voor het aldus begeven van de ambten van hoger officier, geldt vervolgens voor die ambten een evenredige verdeling tussen de gewezen leden van de gemeentepolitie en de leden van de federale politie, in functie van hun respectieve inbreng. ».

3° een vijfde lid wordt ingevoegd, luidende :

« Voor de eerste vaststelling bedoeld in artikel 12, vierde lid, worden de bevoegdheden van de politieraad door de gouverneur uitgeoefend. ».

Art. 29

In dezelfde wet wordt een artikel 248bis ingevoegd, luidende :

«»Artikel 248bis § 1. — De roerende goederen met inbegrip van de onroerende goederen door bestemming, zowel behorend tot het openbaar als tot het privaat domein die worden aangewend voor de uitoefening van de bevoegdheden van de gemeentepolitie worden aan de meergemeentezone overgedragen.

De roerende goederen met inbegrip van de onroerende goederen door bestemming, zowel behorend tot het openbaar als tot het privaat domein die worden aangewend voor de uitoefening van de bevoegdheden van de territoriale brigades van de federale politie worden aan de meergemeentezone of aan de gemeente, naar gelang van het geval, overgedragen.

§ 2. De in § 1 bedoelde overdrachten worden van rechtswege uitgevoerd. Zij zijn zonder verdere formaliteiten van rechtswege tegenwerpelijk aan derden, op de datum van de oprichting van de politiezone vastgesteld overeenkomstig artikel 248.

§ 3. De Koning bepaalt de inventaris- en schattingsregels van de in § 1 bedoelde goederen.

Art. 28

A l'article 248 de la même loi, sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er}, la disposition sous 5° est abrogée;

2° l'alinéa 4 est complété comme suit:

« Cependant, lorsqu'il y a un nombre insuffisant d'officiers pour l'attribution des emplois d'officier supérieur, une répartition proportionnelle de ces derniers s'effectue entre les anciens membres de la police communale et les membres de la police fédérale, en fonction de leur apport respectif. ».

3° il est inséré un alinéa 5, rédigé comme suit :

« Pour la première fixation visée à l'article 12, alinéa 4, les compétences du conseil de police sont exercées par le gouverneur. ».

Art. 29

Dans la même loi, il est inséré un article 248bis, rédigé comme suit :

« Article 248bis § 1^{er} — Les biens meubles y compris les biens immeubles par destination, tant du domaine public que du domaine privé, utilisés pour l'exercice des compétences de la police communale sont transférés à la zone pluricommunale.

Les biens meubles y compris les biens immeubles par destination, tant du domaine public que du domaine privé, utilisés pour l'exercice des compétences des brigades territoriales de la police fédérale sont transférés à la zone pluricommunale ou à la commune, selon le cas.

§ 2 – Les transferts visés au § 1^{er} sont effectués de plein droit. Ils sont opposables de plein droit aux tiers sans autre formalité à la date de la constitution de la zone de police établie conformément à l'article 248.

§ 3 – Le Roi détermine les règles d'inventaire et de valorisation des biens visés au § 1^{er}.

Hij bepaalt het bedrag:

1° Van de eventuele bijkomende dotatie die de gemeente aan de meergemeentezone overdraagt, wanneer de waarde van de overgedragen goederen onder de minimale norm ligt die Hij vaststelt.

2° Van de eventuele bijkomende toelage die de federale Staat, naar gelang van het geval, aan de meergemeentezone of aan de gemeente overdraagt, wanneer de waarde van de overgedragen goederen onder de minimale norm ligt die Hij vaststelt.

Wanneer de waarde van de overgedragen goederen de in het tweede lid bedoelde minimale norm overtreft, wordt de vooroemde dotatie verminderd met het verschil tussen de twee bedragen.

§ 4. De meergemeentezone of de gemeente neemt de rechten en verplichtingen over van de gemeente of van de federale Staat, naar gelang van het geval, betreffende de haar krachtens § 1 overgedragen goederen, met inbegrip van de rechten en verplichtingen verbonden aan hangende en toekomstige gerechtelijke procedures.

De overdragende gemeente of de federale Staat, naar gelang van het geval, blijft echter gehouden voor de verplichtingen waarvan de betaling of de uitvoering opeisbaar was vóór de eigendomsoverdracht van de in dit artikel bedoelde roerende goederen..

§ 5. De in dit artikel bedoelde goederen worden overgedragen in de staat waarin zij zich bevinden, met inbegrip van de aan deze goederen verbonden lasten en verplichtingen.

§ 6. Indien er een geschil rijst in verband met een overgedragen goed kan de meergemeentezone of de gemeente, naar gelang van het geval, steeds de overdragende gemeente of de federale Staat bij de zaak betrekken. Deze laatsten kunnen steeds in de zaak vrijwillig tussenkomen.».

Il fixe le montant :

1° De l'éventuelle dotation supplémentaire que la commune transfère à la zone pluricommunale, lorsque la valeur des biens transférés est inférieure à la norme minimale qu'il détermine ;

2° De l'éventuelle subvention supplémentaire que l'État fédéral, selon le cas, transfère à la zone pluricommunale ou à la commune, lorsque la valeur des biens transférés est inférieure à la norme minimale qu'il détermine.

Lorsque la valeur des biens transférés est supérieure à la norme minimale visée à l'alinéa 2, la dotation précitée sera réduite à dûe concurrence de la différence entre les deux montants.

§ 4 – La zone pluricommunale ou la commune succède, selon le cas, aux droits et obligations de la commune ou de l'État fédéral relatifs aux biens meubles qui lui sont transférés en vertu du § 1^{er}, en ce compris les droits et obligations résultant de procédures judiciaires pendantes et à venir.

Toutefois, la commune cédante ou l'État fédéral, selon le cas, reste seul tenu des obligations dont le paiement ou l'exécution étaient exigibles avant le transfert de propriété des biens meubles visés au présent article.

§ 5 – Les biens visés au présent article sont transférés dans l'état où ils se trouvent, en ce inclus les charges et obligations qui en sont l'accessoire.

§ 6 – En cas de litige relatif à un bien transféré, la zone pluricommunale ou la commune, selon le cas, peut toujours appeler à la cause la commune cédante ou l'État fédéral. Ces derniers peuvent toujours intervenir volontairement à la cause. ».

Art. 30

In dezelfde wet wordt een artikel 248ter ingevoegd, luidende:

« Art. 248ter. — De goederen, die tot de niet gespecialiseerde individuele uitrusting van een politieambtenaar behoren, worden, naar gelang van het geval, van rechtswege overgemaakt aan de politiezone, de gemeente of de federale Staat, wanneer die politieambtenaar het voorwerp uitmaakt van een maatregel van mobiliteit tussen twee korpsen van de lokale politie, of tussen de laatstgenoemde en de federale politie, of wanneer hij wordt gedetacheerd, aangesteld of bevorderd in een andere politiedienst. ».

Art. 31

In artikel 249 van dezelfde wet worden de woorden «Deze overeenkomsten kunnen pas worden afgesloten wanneer de voorwaarden, bepaald in artikel 248, 1° tot 5°, zijn vervuld.» opgeheven.

Art. 32

In dezelfde wet wordt een artikel 250bis ingevoegd, luidende :

«Art. 250bis. — Ten laatste op 1 november 2001 keurt, met betrekking tot het financiële dienstjaar 2002, elke gemeenteraad de in artikel 39, eerste lid bepaalde begroting goed, dan wel de in artikel 40, derde lid, bedoelde dotaatje.

Indien een gemeente of een meergemeentezone niet voldoet aan de in het eerste lid bepaalde verplichting, kan de minister van Binnenlandse Zaken of de gouverneur, onvermindert de toepassing van artikel 89, zelf naar gelang van het geval, op kosten van de gemeente of van de meergemeentezone, de in het eerste lid bepaalde begroting of gemeentelijke dotaatje, bepalen overeenkomstig de in artikel 39, eerste lid of 40, eerste lid, vastgestelde minimale begrotingsnormen.

De invordering van de in het tweede lid bepaalde kosten geschiedt overeenkomstig artikel 89, tweede lid.».

Art. 30

Dans la même loi, il est inséré un article 248ter, rédigé comme suit :

« Art. 248ter. — Les biens faisant partie de l'équipement individuel non spécialisé d'un fonctionnaire de police sont transférés de plein droit, selon le cas, à la zone de police, à la commune ou à l'État fédéral, lorsque ce fonctionnaire de police fait l'objet d'une mesure de mobilité entre deux corps de police locale, ou entre ceux-ci et la police fédérale, ou lorsqu'il est détaché, désigné, ou promu à ou dans un autre service de police. ».

Art. 31

A l'article 249 de la même loi, les mots «Ces conventions ne peuvent être conclues qu'après que les conditions prévues à l'article 248, 1° à 5°, aient été remplies.» sont supprimés.

Art. 32

Dans la même loi, il est inséré un article 250bis, rédigé comme suit :

«Art. 250bis. — Au plus tard le 1^{er} novembre 2001, chaque conseil communal approuve, relativement à l'année fiscale 2002, le budget déterminé à l'article 39, alinéa 1^{er} ainsi que la dotation visée à l'article 40, alinéa 3.

Si une commune ou une zone de police pluricommunale ne satisfait pas à l'obligation visée à l'alinéa 1^{er}, le ministre de l'Intérieur ou le gouverneur peut lui-même, sans préjudice de l'application de l'article 89, déterminer le budget ou la dotation communale visés à l'alinéa 1^{er}, conformément aux normes budgétaires minimales fixées à l'article 39, alinéa 1^{er} ou 40 alinéa 1^{er}, aux frais, selon le cas, de la commune ou de la zone de police pluricommunale.

La récupération des frais visés à l'alinéa 2, s'effectue conformément à l'article 89, alinéa 2.».

Art. 33

In dezelfde wet wordt een artikel 250ter ingevoegd, luidende :

«Art. 250ter. — Met het oog op de instelling van de lokale politie, keurt de gemeente- of de politieraad uiterlijk voor het einde van de zesde maand na de installatie van de nieuwe gemeenteraad als het politiezones betreft die bestaan uit één gemeente of van de politieraad als het een meergemeentezone betreft, de in artikel 47, eerste lid, bepaalde personeelsformatie goed en verstuur dit besluit in uitvoering van artikel 67, eerste lid, binnen dezelfde termijn ter goedkeuring naar de gouverneur.

Indien een gemeente of een meergemeentezone niet voldoet aan de in het eerste lid bepaalde verplichting, kan de minister van Binnenlandse zaken of de gouverneur, onvermindert de toepassing van artikel 89, zelf, naar gelang van het geval, op kosten van de gemeente of de meergemeentezone, de in het eerste lid bedoelde personeelsformatie bepalen overeenkomstig de in uitvoering van artikel 47, eerste lid, vastgestelde minimumnormen.

De invordering van de in het tweede lid bepaalde kosten geschieft overeenkomstig artikel 89, tweede lid.»

Art. 34

In dezelfde wet wordt er een artikel 250quinquies ingevoegd, luidende :

«Art. 250quinquies. — Met het oog op en tot de inplaatsstelling van de lokale politie en onvermindert de toepassing van artikel 247bis, zal vanaf 1 april 2001 een door de Koning bepaalde federale toelage rechtstreeks aan de gemeenten uitbetaald worden. ».

Art. 33

Dans la même loi, il est inséré un article 250ter, rédigé comme suit :

«Art. 250ter. — En vue de la constitution de la police locale, le conseil communal ou le conseil de police approuve au plus tard avant la fin du sixième mois qui suit l'installation du nouveau conseil communal dans les zones de police composées d'une seule commune ou du conseil de police d'une zone de police pluricommunale, le cadre organique visé à l'article 47, alinéa 1^{er} et soumet cet arrêté en exécution de l'article 67, alinéa 1^{er} à l'approbation du gouverneur dans le même délai.

Si une commune ou une zone pluricommunale ne satisfait pas à l'obligation visée à l'alinéa 1^{er}, le ministre de l'Intérieur ou le gouverneur peut, sans préjudice de l'application de l'article 89, déterminer lui-même le cadre organique visé à l'alinéa 1^{er}, conformément aux normes minimales fixées en application de l'article 47, alinéa 1^{er}, aux frais, selon le cas, de la commune ou de la zone de police pluricommunale.

La récupération des frais visés à l'alinéa 2, s'effectue conformément à l'article 89, alinéa 2.».

Art. 34

Dans la même loi, il est inséré un article 250quinquies, rédigé comme suit :

«Art. 250quinquies. — En vue de et jusqu'à la mise en place de la police locale, et sans préjudice de l'application de l'article 247bis, une allocation fédérale, fixée par le Roi, sera payée directement aux communes à partir du 1^{er} avril 2001.».

Art. 35

In dezelfde wet wordt een artikel 257bis ingevoegd, luidende :

«Art. 257bis. De personeelsdiensten van de gemeentepolitie, verstrekken het sociaal secretariaat GPI, op diens aanvraag, alle informatie nodig met het oog op de opdrachten bedoeld in de artikelen 140ter en 140quater. Zij treffen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de gegevens, betreffende de betrokken personeelsleden, die opgeslagen zijn in eigen informatiesystemen of in informatiesystemen van rekencentra waarop zij vóór de politiehervorming een beroep deden voor de loonberekening, tijdig, op de informatiedrager en in de vorm gewenst door de CDVU, ter beschikking van het sociaal secretariaat GPI worden gesteld.».

Art. 35

Dans la même loi, il est inséré un article 257bis, rédigé comme suit :

«Art. 257bis. — Les services du personnel de la police communale fournissent au secrétariat social GPI, à sa demande, toute information nécessaire en vue des missions visées aux articles 140ter et 140quater. Ils prennent les mesures nécessaires pour veiller à ce que les données relatives aux membres du personnel concernés qui sont conservées dans des systèmes d'information propres ou dans des systèmes d'information des centres de calcul auxquels ils faisaient appel avant la réforme des polices pour le calcul des traitements, soient mises à temps à disposition du secrétariat social GPI, sur le support d'information et dans la forme souhaitée par le SCDF.».

HOOFDSTUK V**Inwerkingtreding****Art. 36**

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2001.

Gegeven te Brussel, 21 februari 2001.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Binnenlandse Zaken,

Antoine DUQUESNE

De minister van Justitie,

Marc VERWILGHEN

CHAPITRE V**Entrée en vigueur****Art. 36**

La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 2001.

Donné à Bruxelles, le 21 février 2001.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le ministre de l'Intérieur,

Antoine DUQUESNE

Le ministre de la Justice,

Marc VERWILGHEN